

# ŚWIAT KOBIECY

## REKORD

ROK 1925

Nr. 23



7055

7056

7057

7058

7059

CHASOPISMO  
POŚWIĘCONE  
MÓDZIE I  
SPRAWOM  
KOBIECYM

CENA ZŁ 1.80





MAGAZYN TOWARÓW ODZIEŻOWYCH POD FIRMĄ  
**HURTOWNIA  
TEKSTYLNA**



DOBOROWE

## WEŁNY

NA SUKNIE I KOSTJUMY

KAMGARNY  
SZEWIOTY  
GABARDYNY  
BOSTONY  
POPELINY

**PO CENACH  
FABRYCZNYCH**



DOBOROWE

## PŁÓTNA

NA BIELIZNĘ I POŚCIEL

PERKALINY  
BATYSTY  
SZYFONY  
ZEFIRY  
DYMY

**PO CENACH  
FABRYCZNYCH**

DOM NAROŻNY  
ULICY GRODZICKICH

# RYNEK 45

DOM NAROŻNY  
ULICY GRODZICKICH

# ZDROWIE I PIĘKNOŚĆ

Dziela ilustrowane wydane prze.

Księgarnię Polską B. POŁONIECKIEGO we LWOWIE

Dr. Władysław Hojnacki

**Higjena kobiety i kosmetyka**

Z 48 ilustracjami • Cena zł. 6.—, w ozdobnej oprawie płóciennnej zł. 8.—

Bayer i Winter

**Gimnastyka dla małych dzieci**

Z 65 ilustracjami • Cena 80 gr.

Dr. P. Jaerszky

**Powietrze, światło i gimnastyka**

Z 42 rycinami i tablicą ćwiczeń • Cena zł. 2.40

Dr. H. Rieder

**Woda jako czynnik pielęgnujący  
zdrowie**

Z 8 tablicami i 20 rycinami w tekście • Cena zł. 1.80

Prof. dr. Ludwik Gruber

**Higjena życia płciowego**

Z 4 tablicami kolorowymi • Cena w kartonie zł. 3.—

Prof. dr. M. Rubner

**Odżywianie i nasze środki spożywcze**

Z licznymi tablicami • Cena zł. 1.80

Dr. M. Schottelius

**Bakterje i choroby zakaźne**

Z 33 rycinami i 7 barwnymi tablicami • Cena zł. 3.60

Prof. dr. H. Neumayer

**Higjena nosa, gardła i krtani**

Z 3 tablicami • Cena zł. 1.80



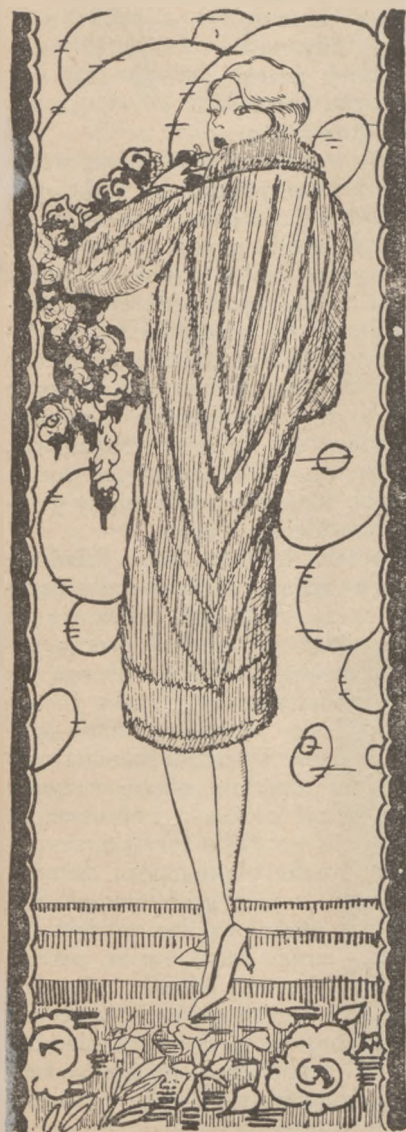


ROK V

1 GRUDNIA 1925

NUMER 23

## Z brzośny Mody



Moda triumfuje: tylekrotnie szkalowana, wyśmiewana, uważana za niemoralną, gorszącą nawet, wchodząca niejednokrotnie w konflikt z surowością policji, wyklinana nawet — doczekała się obecnie *aprobatur* wysokiego Dostojnika Kościoła, gdyż Arcypasterz francuski wyraził publicznie swe zdanie, że nie znajduje w niej nic złego! Zdaniem jego, krótkie spódniczki konieczne są dla kobiet, które narówni z mężczyzną biorą udział w utrzymaniu rodziny, pracują na chleb. Zmieniły się czasy, zmieniły się obyczaje, musi zmienić się więc i ubranie kobiece. Krótko obcięte włosy wymagają mniej starań i zachodu w zachowaniu czystości i uczesania.

Istotnie, czy przy dzisiejszym stanie rzeczy byłyby do pomyslenia długie, szerokie suknie z trenem, czy przy dzisiejszym ruchu ulicznym możliwe byłoby myślenie o niezabłoceniu spódnicy i pełne gracji, ale jakże uciążliwe podnoszenie sukni? Również czy kobieta, śpiesząca się rano bądź do szkoły, jako nauczycielka, bądź do biur rozlicznych, miałaby czas na układanie kunsztownych węzłów i loków spiętrzonych w wymyślne uczesanie? A ze względów racjonalnej kultury fizycznej i sportów, kobieta także zmuszona jest odrzucić wiele z dawnej kokieteryj i zgodzić się na ubiór praktyczny, nie tamujący ruchów, więc przedewszystkiem uznaje prostotę w stroju i w uczesaniu.

Spodnie ubranie — *le dessous* — uległo zupełnej metamorfozie. Nie wspominam tu nawet o rozmaitych „flanelach” i „barchanach”, drogich sercu naszych babek, a nowemu pokoleniu znanych jedynie z osoby „Pani Dulskiej” na scenie, ale gdzież się podziały owe „szumiące” halki jedwabne i hafty białe rozmaitych krochmalnych części garderoby? Znikły, znikły bezpowrotnie, minęły „jak sen jaki złoty” bez śladu... I nie pozostawiły nawet za sobą żalu, ani westchnień...

Kobieta nowoczesna ubrana jest „pod spodem” elegancko i praktycznie. Koszulka z lekkiego materiału, skrajana według kształtów ciała, ozdobiona mereżką czy ręcznym haftem angielskim lub koronką siatkową, wygodna jest w noszeniu i daje się prac doskonale. Przepranie u siebie wieczorem na miednicy nie przedstawia kłopotu nawet w podróży.

Majteczki latem są szerokie u dołu, spódniczkowe, zimą zastępują je tak praktyczne trykociki, ściągane





Zwracamy uwagę na bezpłatną premję w formie „Almanachu Świata Kobięcego“ dla prenumeraterek, uiszczających prenumeratę zgóry. Szczegóły na stronie 539.

gumką u dołu nad kolanem. Gorset zasługuje raczej na miano wygodnej opaski, cały z tkaniny gumowej, lub z innego materiału, z wstawionymi częściami gumowymi. Biegają od niego dwie pary podwiązek, utrzymujące pończochy w należytem naciągnięciu. Zadnego ucisku, ani skrępowania, czy to w ruchu, czy w oddechaniu. Kobieta dziś nie jest męczennicą swojej „sznurówki“ sztywnej i najeżonej bryklami, stalkami i rogami, sznurówki, którą po całodziennym ucisku i męczarni zdejmowało się wieczorem z westchnieniem ulgi, a ciało przez dłuższy czas jeszcze nosiło pręgi i znaki, stygmaty ówczesnego gorsetu. Lekki jak piórko, ażurowy napierśnik uzupełnia *dessous*.



Bardzo wygodne i szczególnie na zimę praktyczne są kombinacje z cieniutkiej wełny, wkładane wprost na ciało. *Combinaison* taka ma tyle wspólnego z dawnymi trykotami i „Jaegerami“, że chroni przed zaziębieniem. Pozatem różni się od nich we wszystkim, tak jak dawna płócienna, szeroka i do kostek długa koszula od dzisiejszej koszulki, zabierającej tyle miejsca, co... chustka do nosa! Kombinacja, przytrzymana na ramionach wstążkami,

wskazaną jest szczególnie dla osób wrażliwych na zmiany atmosferyczne, podlegających łatwo zaziębieniom. Niestety, cena tej sztuki bielizny jest dość wysoka (około 80 zł), gdyż sprowadzają ją z Francji, zapewne jednak i nasze fabryki trykotarskie, stojące na wysokim poziomie, wkrótce będą wyrabiały i te części intymnego stroju, a wówczas staną się one dostępne i dla mniej zasobnych kieszeni. Kombinacje piorą się doskonale w letniej wodzie z mydłem, a po praniu wyglądają jak nowe. Mniej praktyczne, ale dobre do sukien balowych są kombinacje z trikotiny, łatwe do uszycia w domu, ale nie mające wartości jako bielizna ciepła.

Najbardziej elegancka bielizna zawsze jest biała. Jako materiału można użyć batystu, *linon*, perkaliny, opalu. Ślicznie wygląda zbyt kłopotliwa bielizna jedwabna, z krepy chińskiej lub *toile de soie*. O ile się nosi bieliznę kolorową, to należy wybierać odcienie jasne, np. cytrynowe, koloru płatków różanego, *mauve*, niebieskie, morskie i t. p. Bielizna ciemna zawsze wygląda nieświeżo, podejrzenie, zaś koszula czarna, lansowana przez czas jakiś przez pewne sfery w Paryżu, nie utrzymała się i nigdy nie będzie noszona przez kobiety prawdziwie wytworne o wyrobionem poczuciu dobrego gustu. Zostawmy ją faszystom we Włoszech!

Jeszcze jedna uwaga: Kobieta naprawdę elegancka może być ubrana bardzo skromnie, nosić suknie i kape-

lusze proste, natomiast bieliznę powinna mieć zawsze modną i ładną, niewykraczającą jednak nigdy przeciwko dobremu smakowi. Nie znaczy to, by bielizna miała być kosztowna. Pierwszy warunek elegancji, to czystość i świeżość. Kosztowna koszula ale dziurawa daje najgorsze świadectwo swej właścicielce. A cóż powiedzieć o kobiecie, która np. brak guzika u ramiączka zastępuje agraftką?...

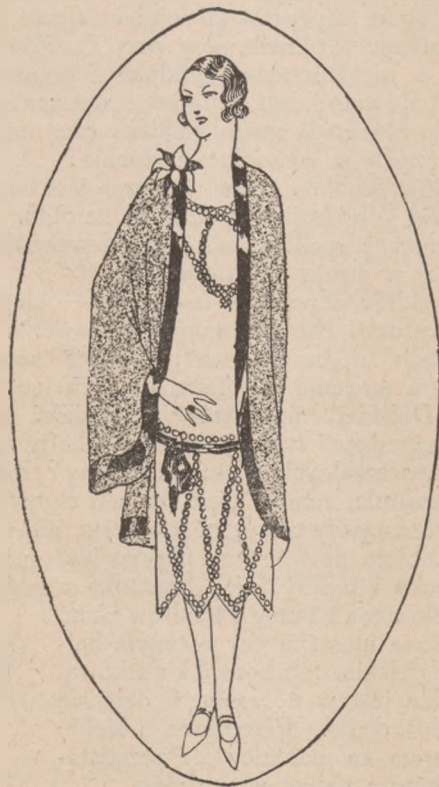
Ładne *dessous* u kobiety jest jednym jeszcze wdziękiem, a można je dostać w różnych cenach. Jeżeli budżet toaletowy jest niewielki, jak np. u nas, w Polsce, gdzie oszczędność powinna być cnotą narodową, grzechem byłoby wydawać sumy na kosztowne koronki i jedwabie. Lekki materiał, dobry krój i staranne wykonanie mogą wytrzymać porównanie z bardzo drogiemi i wypracowanemi pieścidelkami mody.

Niestety, jest jeszcze wiele kobiet, które pod pretekstem oszczędności, ubierają się w domu w stare spódnice, wytarte i brudne, dziurawą koszulę i ohydny szlafrok! A gdy mąż wraca do domu po ciężkiej pracy i radby zobaczył trochę wdzięku i estetyki, znajduje jakąś bezkształtną istotę, poowijaną w brudny, podarty sweater i przepojoną wonią kuchenną spódnicę... Wciąż jeszcze pokutuje u niektórych

kobiet dawne przekonanie, że skoro się raz zdobyło męża, można już nie dbać o swój wygląd ani o żadne szczegóły toaletowe... Więc pod pozorem, że kobieta zajmując się gospodarstwem domowym, nosi ona w domu przydeptane pantofle, obwisłe pończochy, koszulę jakby ze starego worka, szlafrok jakby zapożyczony od jakiejś straganiarki, brudny gorset, włosy, zwisające w nieporządnym kłakach, jakby nigdy grzebienia nie widziały i t. p.

A potem kobieta taka dziwi się i narzeka na zmiany, zachodzące w uczuciach jej męża. A jednak dziwić się nie powinna. Mąż jej kochał uroczą pannę, uczesaną do twarzy, ubraną jak z igielki, pełną wdzięku. Z taką śliczną istotą ożenił się. Nagle, po ślubie spotyka go zmiana. W domu zamiast uroczej kobiety znajduje osobę brzydką i brudną. Czyż można się oburzać, że razi ona jego poczucie estetyki, że poszuka on trochę piękna poza domem, że tak łatwo zajmie go wówczas kobieta dobrze ubrana i pełna wdzięku?... Wówczas, moje panie, winę należy przypisać sobie, tem bardziej, że dziś jest tyle tanich materiałów, pranie jest tak ułatwione, że przy odrobinie dobrych chęci i inicjatywy można, za bardzo małe pieniądze, ubrać się gustownie i ładnie od stóp do głów nawet u siebie, w domu.

Jana





## UDZIAŁ KOBIETY FRANCUSKIEJ W WYSTAWIE SZTUKI DEKORACYJNEJ W PARYŻU

Publiczność nasza, tak licznie w roku bieżącym rozsypana poza granicami kraju, zwiedzając w Paryżu wystawę sztuki dekoracyjnej, nie zdaje sobie zapewne dostatecznie sprawy z faktu, jak znaczne pole działalności objęła dziś kobieta, świadcząc rezultatami twórczości swojej, iż może z powodzeniem współzawodniczyć z mężczyzną na terenie, zaokupowanym dotąd wyłącznie przez panów stworzenia.

A jednak przez szereg tygodni wrzało, jak w ulach, w zawodowych szkołach sztuki stosowanej, których uczennice wspólnym wysiłkiem dostarczyć miały zarządowi wystawy nie tylko eksponatów jak najartystyczniej pomyślanych i najsutelniej w szczególności każdym wykonanych, ale samego tła wystawy, więc planów architektonicznych, opracowanych na podstawie podanych motywów, prac techniczno-dekoracyjnych, oraz kompozycji ornamentalnych zarówno dla hall głównych, jak i dla poszczególnych pawilonów.

Zainteresowani owym wydatnem rozszerzeniem dziedziny twórczości kobiety — i to w państwie, które dotychczas Córcom swej ziemi nie przyznało czynnego ni biernego prawa głosowania, odmawiając im tem samem poniekąd świadectwa dojrzałości umysłowej, — zwróciliśmy się na jakiś czas przed otwarciem wystawy do dyrekcji jednej z paryskich szkół zawodowych z prośbą o bliższe szczegóły. Zostały nam one z iście francuską uprzejmością udzielone wraz z ułatwieniem zwiedzenia owego przybytku nierozgłoszonej, bo w zbiorowości swej anonimowej, a tak wydatnej pracy, przedstawiającej nadto na przyszłość perspektywę daleko sięgających nadziei.

Szary mur, przecięty czarną plamą drzwi żelaznych — ciasny dziedziniec, żwirem wysypany — a oto przed nami ciemna fasada z cegieł, szerniałych od deszczów — i dymów — i mgieł wielkiej metropolii — fronton skromnego, niczem nieodznaczającego się na zewnątrz budynku, który przed wielu dziesiątkami lat wzniosła hartowna, silna i w zamierzeniach swych nieuznająca przeszkód wola szlachetnej niewiasty, pani Elizy Lemonnier. Żona profesora wszechznanej, żarliwa wyznawczyni idei Saint-Simon'a, kobieta żelaznego hartu ducha a gorącego serca, nie umiała patrzeć obojętnym okiem na ciężką dolę kobiety pracującej — a była ta dola w jej czasach (pani Lemonnier umarła w r. 1865) losem zaiste nie do pozazdroszczenia. Stworzyła tedy wysiłkiem, któremu życie poświęciła całe, cztery szkoły zawodowe dla dziewcząt w Paryżu. Szkoły tego typu poczęto z czasem naśladować nie tylko we Francji, ale i poza jej granicami — zaś miasto Paryż przejęło je z wolna jedną po drugiej na własność i — naturalnie — rozszerzyło, modernizując je w miarę przekształcających się form, a z niemi i wymogów życia. Szkoła przy ulicy Duperré, którą na myśli mamy w tej chwili, została przez gminę miasta Paryża zreorganizowaną w r. 1908 w specjalną uczelnię rysunku zdobniczego i oddaną pod światły kierunek — również kobiety — pani Luizy Chatrousse, wybitnej swą działalnością artystki malarzki, która też po dziś dzień ją prowadzi nie tylko z jak najbardziej uznania godną znajomo-

ścią rzeczy, stawiając ją na wysokim poziomie artystycznym, ale i z całą pełnią fachowego *savoir-faire'u*, przygotowując zastępy młodych sił kobiecych do wniesienia w dziedzinę wytwórczości przemysłowej czynnika techniczno-artystycznej i praktycznej umiejętności.

Nielatwe to zadanie — lecz jakże pociągające — i jak bardzo celowe!... Podjęte przez zespół trzydziestu profesorskich sił fachowych w rozległych ścianach banalnego napozór w swej prostocie III-piętrowego budynku, wprowadza przez 6-cioletni okres nauki przeciętnie po 300 adeptek w tajniki posługiwania się wszelkiego rodzaju pomocniczymi środkami sztuki odwrotnej celem realizowania w sferze przemysłu artystycznego jak najoryginalniejszych i jak najbardziej skomplikowanych koncepcyj.

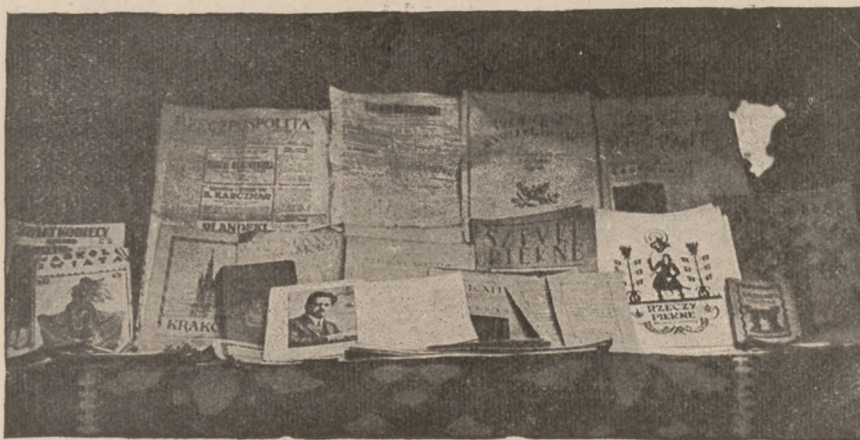
W myśl zdawna ustalonego programu postanowiło miasto Paryż przedstawić światu wyniki owej pracy w szkołach zawodowych, stwarzając w tym celu osobny dział w tegorocznej wystawie. Wychodząc z założenia, iż wprowadzane stopniowo w metody kształcenia zmiany zdołały z biegiem czasu wyszkolić adepty szkół zawodowych na siły fachowe w całym tego słowa znaczeniu, wygotował generalny inspektor Bruneau wraz z pomocniczym swoim sztabem plan całości oraz wytyczne poszczególnych partij; z jego też głównej kwatery wychodziły odnośne rozkazy i wskazówki, których wykonanie przejąć miały właśnie wspomniane szkoły zawodowe.

Zorganizował też plan swój ogromnie pomysłowo, stwarzając dlań nader oryginalne ramy: prywatnego pałacyku w Paryżu. Hall utrzymany w charakterze zimowego ogrodu, oficjalny salon recepcyjny oraz cztery wnętrza, mające symbolizować cztery najcharakterystyczniejsze etapy codziennego życia zamożnej Paryżanki: więc — buduar, w którym spędza przedpołudnie, biblioteka — albo pracownia, — mały salonik dla nieceremonjalnych przyjęć, wreszcie przedpokój, stanowiący punkt wyjścia jej z domu w przeróżnych celach i kierunkach. Od pałacyku wiodą dwie równoległe przeprowadzone ulice, przy których mieszczą się sklepy z przedmiotami najrozmaitszych zapotrzebowań eleganckiej kobiety: bielizna, suknie, kapeluszy, — tekstylja, materiały meblowe, tapety, ceramiki, galanterja — a wszędzie specjalne sztalaje z rysunkami, podług których dane przedmioty powstały.

Lwią część wykonania planu w ten sposób nakreślonego całokształtu owej wystawy przyjęła na siebie wspomniana wyżej szkoła. Dzielne kierownictwo zespołu sił nauczycielskich, skupionych pod batutą pani Chatrousse, umiało wyczerpująco ująć, pogłębić i zdynamizować stronę techniki fachowej, w niczem

nie obniżając artystycznego poziomu, a przytem dać wybić się na powierzchnię indywidualnym walorom uczennic, wśród których nie mało znalazło się jednostek, obdarzonych szczególną zdolnością twórczą, fantazją i polotem.

Bursistki te, stypendystki gminy miasta Paryża, w wieku od lat 14—20, oraz studjujące za opłatą w wieku od lat 16—30 przechodzą całość nauki w dwóch kursach 3-letnich. Pierwszy z nich obejmuje na-



Dział propagandowy w pawilonie Tow. „Zdobnictwo polskie“ na Międzynarodowej Wystawie Sztuki Dekoracyjnej w Paryżu — 1925



ukę rysunku oraz ogólne kształcenie w technikach przeróżnych gałęzi artystycznego przemysłu, drugi specjalizując, wyszkala istne w zawodzie swym artystki. Równocześnie zaś prowadzoną jest szkoła w kierunku dokształcania ogólnego, dostarczając wszelkich środków rozwoju umysłowości częstokroć nieprzeciętnie zdolnych i podatnych na oddziaływanie przewodnich kultury ogólnej, jak biblioteka (wcale zasobna) odczyty, konferencje.

Przechodząc przez obszerne sale, jasne i odpowiednio wyposażone w wszelkie środki techniczne i naukowe, patrząc na szeregi uczennic, przybranych wszystkie jednak w długie, jasne bluzy pracownicze, z ponad których starannie przystrzyżone à la garçonne wyglądają główki, śledząc raźnie i wprawnie migające pędzle i dłuta, cyrkle i ołówki, szczypczyki, nożyki, igły, nożyce, linijki, patrony... widząc ruch ten i życie, zapał i rozmach tej pracy, zdajemy sobie sprawę z ogromu jej założeń, z wyników nabytej już techniki, oraz z poważnej doniosłości szlachetnie zamierzonego a rozumnie i celowo przeprowadzanego dzieła.

Za naszą bytnością w uczelni w jednej z sal mieścił się właśnie ów dział najcięższy może, lecz najbardziej podstawowy, rysowniczego oraz ornamentalnego opracowania planów architektonicznych, których szkice wyszły z biur inspektora generalnego — dalej nieco — sala, w której uczennice pod egidą jednego z artystów-malarzy wykonują na podstawie danych historycznych kartony fresków, mających przedstawić obraz rozwoju form stroju kobiecego. W innej sali dział rysunkowy modeli mód najnowszych — obok — kompozycje figuralne do wielkiego wydawnictwa zbytkownego. Gdzieindziej — modelarska wytwórnia manekinów dziecięcych — dalej pracownia przedziwnie dekorowanych wyrobów ze skóry. I tak sala za salą — a jest ich niemało. A więc pracownia haftów artystycznych, wytwórnia witrażowych bibelotów, rzeźbionych w drzewie (obmalowy-

wanych), w kości słoniowej, rogu lub metalu, dalej dział tkanin dekoracyjnych i tapet — to znowu sala, w której umyślnie w Algierze wyszkolona instruktorka wtajemnicza pragnące poświęcić się tej gałęzi przemysłu w arkana sposobu sporządzania sławnych, przepięknych, wzorzystych tkanin wschodnich. Że nie wspomnimy o prawdziwie artystycznych batikach i wachlarzach, o makatach i stylowych koronkach, o działach owych „mille riens“ wytwornych, bez których niepodobna wyobrazić dziś sobie nie już Paryżankę, ale wogóle kobietę, wrażliwą na piękno i wykwint codziennego życia i umiejącą stworzyć je dookoła siebie. Lecz na osobną wzmiankę zasługuje sala, z której, niby z macierzystego domu wychodzą rysunkowe pomysły do wszystkich tych pięknych rzeczy, a nadto szkice ornamentalne, plany kompozycyjne dywanów, motywy roślinne stylizowane w zastosowaniu do zdobnictwa, oryginalne motywy haftów dekoracyjnych — jako substrat dalszej ich realizacji w odnośnych działach nie tylko tej jednej uczelni, ale i innych przemysłowych szkół, zarówno Paryża, jak i prowincji.

Nie będąc obecnie na miejscu, nie mogliśmy ocenić obrazu całokształtu prac owych — rzucając jednak na papier tę garstkę odebranych wówczas, a tak dodatknych, wrażeń, pragnęlibyśmy zwrócić uwagę na ogrom i rozpięcie tych działów pracy kobiety, na doniosłość inicjatywy zawodowego kształcenia młodych pracownic, którym dyplom ukończenia szkoły takiej szeroko otwiera podwoje wybitnych placówek przemysłowych. Wyrażamy zarazem przekonanie, że godnie dzierżąc w nich sztandar tradycji wielkich dekoratorów od średniowiecza począwszy aż po nasze czasy, wyzwolone adeptki, współzawodniczyć będą „na równych prawach“ i z pełnem powodzeniem i twórczością, jaka dotychczas była wyłącznem polem działania — i przywilejem — mężczyzny.

Elma



## URYWKI Z LISTÓW

### O ZAZDROŚCI

Drogi Przyjacielu!

Miałam dziś u siebie na herbatce kilka osób i rozmowa, poprzez różne tematy, zesłała na zazdrość.

Wszyscy zebrani jednomyślnie godzili się na to, że tak przyjaźń, jak miłość musi być zabarwiona zazdrością. I to nie tylko miłość między mężczyzną a kobietą, lecz równie dobrze nawet między rodzicami i dziećmi. Posypały się też liczne przykłady; wszyscy byli zainteresowani tematem i zgodnie kruszyli kopie w obronie praw zazdrości, usprawiedliwiając wszelkie jej wybuchy w imię cierpienia, które z sobą przynosi. Słyszałam same głosy uniewinnienia i współczucia — i nigdy jeszcze, przyznając, nie widziałam tak zgodnego chóru towarzyskiego.

Zastanawiało mnie w tem jedno. Dlaczego nikt nie przemówi w obronie ofiar zazdrości. Być jej przedmiotem — to coś tak męczącego i szarpiącego nerwy, że z niczem porównać się nie da właśnie dlatego, że ma się tu do czynienia z całym stękiem bezsensownych urojeń. Przypuszczam, że nawet najgorętsza miłość zblednie wobec ciągłego znoszenia nieobliczalnych zmian humoru, nieuzasadnionych i niedorzecznych pode-

zeń. Któż zniesie spokojnie śledzenie każdego swego gestu i uczynku — fałszywe komentowanie każdego nastroju lub wymiany najzwyczajniejszych uprzejmości towarzyskich?

W moich oczach zazdrość — to najnieznośniejsze, najbardziej egoistyczne uczucie, godzące w wolność człowieka. I wobec tego nie rozumiem, jak może być apoteozowane przez ludzi myślących. Takie zdanie zaryzykowałam — i rozpętałam burzę!

Usłyszałam miłe rzeczy, — a między innymi i to, że takie zapatrywania może wygłaszać chyba ktoś, kto nigdy nie kochał, albo pozbawiony jest najzupełniej temperamentu i wogóle wszelkich ciepłych uczuć.

O ile mnie Pan zna, domyśli się, że podjęłam walkę. Po bić się nie dałam, to niezaprzeczone — ale i nie zwyciężyłam. Nikt się nie nawrócił — wszyscy pozostali zwolennikami, czy wyznawcami zazdrości.

Oczywiście, rozumiem, że pewne rzeczy mogą w miłości sprawić ból, wzburzyć i udręczyć człowieka — ale to przecież co innego, aniżeli zazdrość, która dręczy drugich, kępuje ich wolę i uwzględnia wyłącznie swoje pragnienia.

A prócz tego — wie Pan — mam wrażenie, że człowiek zdolny do zazdrości równie łatwo potrafi być i zawistny.



A zawiści już chyba nikt bronić nie potrafi, ani rehabilitować jej szkarady uczuciem.

Gdy zastanawiam się nad istotą zazdrości i nad tem, o co jej idzie, przychodzę do wniosku — może fałszywego — że człowiek zazdrosny pragnie dwóch niemożliwych rzeczy:

absolutnej wyłączności we wszystkim i chce drugiemu zastąpić swą miłością wszystkich ludzi i wszystkie wrażenia, czyli przysłonić sobą cały świat.

Może w tem właśnie jego tragedia. Bo przecież, jeżeli nawet zdarzy się kiedykolwiek tak potężny afekt, jakiego potrzebuje i wymaga typ zazdrosny, to nie zdoła utrzymać się długo w tem samym napięciu.

Zazdrośni ludzie ludzą się, że mogą przedmiotowi swych uczuć dać to samo, co mógłby przynieść ze sobą ktoś drugi. W bliższym stosunku żaden człowiek nie jest do zastąpienia,

bo przecież każdy jest inny. I w każdym stosunku jest pewna całkiem osobiwa nuta, jak osobiwi są ludzie, przy których się ona odzywa. Przecież nie to nas cieszy, czy ujmuję w człowieku, co on ma wspólnego z innymi — tylko to, co jemu samemu właściwe. Wszelkie wysiłki naśladowania innych rozbijają się o brak tych samych środków. Wszakże nawet ci sami ludzie nie potrafią nam dać tych samych wrażeń po raz drugi. Mogą dać wprawdzie nawet cenniejsze, nawet miłsze — ale już nigdy tych samych nie wskrzeszą.

A Pan — co sądzi o tem?

Zgóry już cieszę się na odpowiedź i wiele serdeczności posyłam.

K.

*Odpowiedź Przyjaciela przyniesie numer następny. Zapewne ciekawe będą nasze Czytelniczki, co powie mężczyzna o zazdrości..*

## MAX LINDER

Niedawno temu ponura wieść lotem błyskawicy obiegła świat cały. Max Linder, największy francuski komik filmowy, ulubieniec tłumów, jeden z tych, którego imię w dziejach rozwoju X Muzy pozostanie zapisane złotem zgłoskami, zginął tragiczną i tajemniczą śmiercią.

Pewnego dnia w jednym z najwykwintniejszych hotelów Paryża znaleziono oboje państwo Linderów, leżących bez zmysłów w morzu krwi. Jak się okazało, zażyli oboje morfiny, a nie będąc, wiadać, pewni jej działania, poprzeczinali żyły na rękach. Wszystkie usiłowania przywrócenia ich do życia spełzły na niczem. Pani Linderowa zmarła w kilka godzin po przywiezieniu do szpitala, Max Linder nazajutrz rano, nie odzyskawszy przytomności. Jakie były powody tego rozpaczliwego kroku, nie wiadomo. Jedynie ustalono fakt, że w przededniu dramatu pomiędzy małżonkami miała miejsce jakaś gwałtowna scena, wybuchła z powodu wizyty, złożonej przez artystę pewnej damie. I nic ponadto...

Jest coś wprost przeraźliwie smutnego w tej okrutnej ironji losu, jaka tkwi w tragicznej śmierci „króla śmiechu”. Ten człowiek, który przez lat 20 pobudzał do śmiechu miliony ludzi, którego samo pojawienie się na ekranie kina wywoływało pogodny nastrój tłumów, ten niezrównany, przez cały świat wielbiony „Maxio”, na ekranie życia był smutnym, zgorzkniałym neurastenikiem, przeczulonym, nerwowym, a nawet w duszy głęboko nieszczęśliwym człowiekiem. Co więcej, jak stwierdzają jego przyjaciele, miał manję samobójczą, gdyż przed dwoma laty próbował już raz, również z żoną, popełnić samobójstwo, szczęśliwie wówczas bez powodzenia.

Trudno wprost uwierzyć w to, co zeznają przyjaciele zmarłego, że Max Linder niejednokrotnie skarżył się, że jest nieszczęśliwy. I cóż mogło brakować mu do szczęścia: był jeszcze młody (miał lat 39), sławny, bogaty, miał piękną, kochaną, młodą żonę, poślubioną zaledwie przed dwoma laty i półroczną córeczkę. Kłopoty finansowe były mu obce, bo tak on sam, jak i żona jego, córka bogatego przemysłowca Petersa, posiadali liczne majątki. Dość powiedzieć, że niedawno w ciągu 3 tygodni Max zarobił przeszło milion franków na jednym filmie... Ponurą zagadkę ktoś rozwiąże!...

Max Linder karierę swą rozpoczął jako aktor prowincjonalnego teatryku, skąd został usunięty dla „braku zdolności”. Poszedł szukać szczęścia na ekranie i oto w 1905 roku ukażuje się po raz pierwszy na filmie i kroczy już po tej drodze w triumfie, obwołany na „króla śmiechu”. W 1916 roku, po dwuletnim pobycie na froncie, na skutek natarczywych engagement udaje się do Hollywood w Los Angeles, do królestwa filmowego, by zagrać tam kilkanaście ról. Niedługo jednak bawił na obczyźnie, gdyż w kilka lat potem wraca znów do ojczyzny, by tym razem już we własnej wytwórni pracować nie tylko jako aktor, lecz reżyser i niezrównany realizator.

Z pośród bywalców kina niema chyba takich, co nie znają Maxa Lindera. Jego humor był szczerzy, subtelny, pełen istic francuskiej finezji, jego uśmiech podbijał i czarował serca. Nie był może ładny, lecz trudno wprost znaleźć pośród królów ekranu twarz tak przedziwnie poprostu chwytającą za serce! Jego gra polegała na niezrównanej zręczności, zadziwiającej wprost przytomności umysłu i spokojnej, niezmiernie subtelnej mimice.

Max Linder był jednym z tych wielkich aktorów, którzy nie tylko pozostawiają w spuściznie ogromną ilość świetnych kreacji, lecz co więcej własną szkołę.

Wyliczać trudno niezliczone ilości filmów, w których jak magnes dla publiczności jaśniało imię wielkiego komika.

Ostatnio podziwialiśmy „7 lat nieszczęść”, „Współczesnego muszkietera” i „Błazna z miłości”... A ileż jeszcze zobaczymy, teraz, gdy już „król śmiechu” nie żyje... Ostatnim, wskutek zdenerwowania artysty niedokończonym filmem był „Strzelec od Maxyma”.

Dziwne to i smutne pisać nekrolog, gdy się patrzy na uśmiechniętą twarz jednego z największych, najwierniejszych i najdawniejszych rycerzy X Muzy, nieodżałowanego Maxa Lindera. Jedną jest tylko pociecha: Gabriel Levielle (takie bowiem było nazwisko prawdziwego artysty) umarł, Max Linder — na ekranie żyć będzie nieskończenie.

Ir. K.



Max Linder



# Z KONSTANTYNOPOLA

Wrzesień

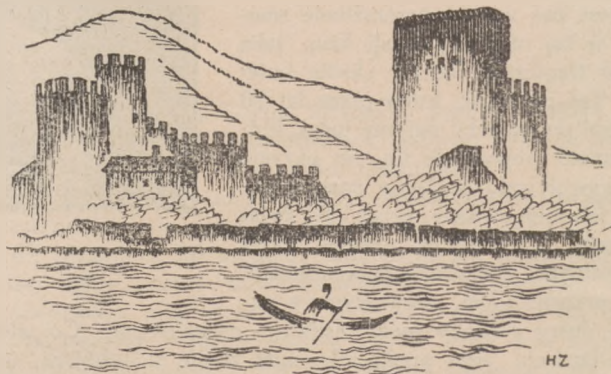
Podróżując po Rumunji, która, bądź co bądź, jest krajem wschodnim, pomimo elegancji i manier francuskich, którym hołduje tutejsza inteligencja, trudno się oprzeć chęci zwiedzenia Konstantynopola. Podróż nie jest daleka, ani trudna, szczególnie, gdy się przebywa w Dobrudży, prowincji przylegającej do Czarnego morza. Port, z którego się wyjeżdża statkiem, nosi nazwę Constanzy. Miasto to jest jakby jednym hotelem; ciągle bowiem przepływają przezeń przedstawiciele różnych narodo-



wości. To Żydzi wędrują tędy do Palestyny (są tu nawet osobne okręty do ich przewożenia), to przejeżdżają Niemcy, Anglicy, Francuzi w interesach handlowych. Ludzie „zachodni” mieszkają się tu z miejscową ludnością turecką, armeńską i tatarską. Na bulwarze pełno międzynarodowej elegancji; strojne kobiety przesadzają ostatnią modę i ubierają się jaskrawo i bardzo krótko. Kapeluszy mało, pełno za to barwnych, wschodnich szali i chusteczek. I oto z tej rozbawionej Constanzy, z tego królestwa strojnej kobiety, statek rumuński, bardzo wygodny i elegancki, wiezie nas do Konstantynopola. Podróż trwa 16 godzin i kosztuje drugą klasą 2.500 leji od osoby, co stanowi jakieś 62 złote. O 12-tej w południe wjeżdżamy do Bosforu, gdzie nas oczekują cudowne widoki, może jedyne w świecie pod względem malowniczości i uroku. Nad brzegami tej cieśniny, prowadzącej nas do Konstantynopola, a łączącej morze Czarne z morzem Marmara, unoszą się uczone skały lub rozłożone po wzgórzach wsie, miasta, ruiny zamków warownych, słowem, ukazuje nam się cała Turcja, wijąca się jakby wstęgą wzdłuż cieśniny. Nie wiadomo, w którą stronę należy patrzeć, wszędzie jest równie pięknie, wszędzie widoki niezrównane. Są one jednak tylko przygotowaniem do tego, co nam się ukazuje w panoramie Konstantynopola. 389 meczetów, strzelających w niebo wysmukłymi wieżycami, wspaniałe pałace sułtańskie, dziś opustoszałe. Przyszedł bowiem czas, że despoci, otaczający się zbytkiem niesłychanym i żyjący w zniewieścianości i rozpucie, zastąpieni zostali przez rządzących surowymi zasadami republikanizm. Czytelniczki „Świata Kobięcego” interesuje pewno przedewszystkiem los kobiet tureckich, tyle się bowiem słyszało o ich poniżeniu i niewoli. Otóż główna podstawa owego poniżenia, harem, została przez rząd republikański stanowczo zniesiona, młoda Turcja uznała jednożenstwo za obowiązujące. Jakże trudno jednak zmienić odrazu wielowiekowy obyczaj! Kobiety tureckie tak przywykły do swego jarzma i przymusowego zamknięcia, że bardzo mało widać ich na ulicach, a te, które wychodzą z domu, zasłaniają sobie dobrowolnie twarz czarną zasłoną. Noszą też strój, jakby zakonny, nie mający z bieżącą modą nic wspólnego. Długa,

fałdzista suknia czarna lub szara, ozdobiona pelerynką z tegoż materiału. Na głowie czarna zasłona, którą opuszcza się na twarz. Naturalnie, że są wyjątki, widzieć też można Turczynki ubrane po europejsku, przyznać jednak należy, że modny strój bynajmniej do nich nie pasuje. Nieustanne siedzenie w domu i spożywanie masy słodczych nadały im kształty tak obfite, że krótka suknia staje się na nich wprost śmieszna. Trudność zmienienia, wrosłego wprost w psychikę turecką, obyczaju objawia się na każdym kroku. Dla kobiet jest wyznaczone osobne miejsce w tramwajach, uprzejmość względem nich jest tu zupełnie nieznaną. Młody Turek siedzi nieporuszony, choćby obok niego, w przejściu, stała stara, zmęczona kobieta-cudzoziemka, on bowiem jest tu panem i władcą. W kawiarniach siedzą, palą i piją kawę sami mężczyźni, dla kobiet jest tam wejście zwyczajowo wzbronione. Czasem spotyka się je w mleczarniach i to już takie emancypantki, które, jedząc lody, palą równocześnie i papierosy. Jest jednakże i postęp na tej drodze. Założone zostało w Konstantynopolu pierwsze liceum dla kobiet, które dotychczas poprzestawać musiały na domowym wykształceniu. Liceum — to już jeden krok tylko, dzielący je od uniwersytetu. Istnieje też w Konstantynopolu niewieści związek dla obrony praw kobiety tureckiej. Związek ten wystąpił po raz pierwszy publicznie na wystawie przemysłu artystycznego, jaka ostatnio tu została urządzona. Wiadomo ogólnie, że Turcja posiada bardzo bogaty przemysł zdobniczy, znane są jej fabryki dywanów, znane wspaniałe hafty, srebrem i złotem przetykane. Znaczna część tych ostatnich wyrabiana była ręcznie w haremach, niewiasty skracaly sobie tym sposobem długi czas nudów. Otóż na owej wystawie związek wystąpił z haftami, więcej jednak wykonywanymi na białej, niż na barwnych materiałach. Dochód ze sprzedaży tych prac miał iść na cele związku ochrony praw kobiety tureckiej. Sprzedająca, starym wzorem, czarno zakwefiona, twarz tylko miała odkrytą; nie umiała się jednak rozmówić po francusku. Znajomość tego języka, tak bardzo wśród Turków rozpowszechniona, do kobiet jeszcze nie dotarła.

A teraz powiedzmy jeszcze parę słów o starej Turcji, która należeć może będzie wkrótce do niepowrotnej przeszłości.



Oto dawny pałac sułtański, przeznaczony później na schronisko dożywotnie dla wdów, po padyszachach pozostałych.

Najwyższy władca piastował także równocześnie i godność kapłańską, w jego ręku był rząd dusz, t. zw. kalifat. Nie przeszkadzało mu to jednak w otaczaniu się tysiącem odalisk, z których znaczna część dostępowała zaszczytnego tytułu żony sułtańskiej. Młode zazwyczaj, przeżywały swego męża i pana, a po jego śmierci skazywano je na dożywotnie więzienie, w pięknym pałacu wprawdzie, obszernymi ogrodami otoczonym, z do-



stępem silnie strzeżonym. Co za widok wspaniały miały jednak te niewolnice z okien swego więzienia! Błękitny Bosfor, a na jego brzegach cudne meczety i pałace w zieloności tonące.

A wśród tych tureckich budowli przewijają się jeszcze, gdzie niegdzie, pamiątki panowania tu Greków i Rzymian, ślady stworzonego przez nich niegdyś sławnego Bizancjum. Oto najpiękniejsza z pięknych Aya Sofja, za czasów cesarza Justynjana zwana świątynią Mądrości Bożej. Wieki przeszły, a cudna jej architek-

tura pozostała nieskalana. Nie mogły jej skazić nawet dodatki i napisy tureckie.

Czysta idea pierwotnego chrystjanizmu, wznosząca, za pośrednictwem śmiałych łuków i rzeźb, myśl wiernych do Boga, pozostała niezmienioną. Lecz oto i dawna barbarzyńska Turcja przekształca się i tworzy sobie nowy ideał życiowy. Turek z niewolnika staje się wolnym człowiekiem, któremu obcy będzie wszelki ucisk i okrucieństwo. Świat jednak staje się lepszy i dąży do udoskonalenia.



I. W. Kosmowska

## KĄCIK OBSERWATORA

# AMERYKA A MY...

W Ameryce, tym postępowym i pomysłowym kraju, wprowadzono bardzo rozsądny higieniczny zwyczaj w pierwszorzędnym biurach. Po każdej godzinie jest kilkuminutowa pauza, poświęcona ćwiczeniom fizycznym, w których biorą udział wszystkie współpracowniczki i współpracownicy. Na płaskich dachach drapaczy chmur istnieją idealne place sportowe, urządzone kosztem zarządu wielkich domów bankowych i przemysłowych przedsiębiorstw. Na nich to właśnie odbywają się wspomniane ćwiczenia gimnastyczne i sportowe.

My, oczywiście, nawet marzyć nie możemy narazie o tego rodzaju kosztownych urządzeniach. I nie o to w tej chwili chodzi, ale o samą zasadę wprowadzenia podobnych przerw wypoczynkowych w biurach. Wystarczy już samo otwarcie wszystkich okien, gdyż świeże powietrze jest głównym i niezbędnym warunkiem przy wszelkich ćwiczeniach fizycznych.

W Niemczech znalazła ta myśl oddźwięk w sferach rządowych, które wprowadzają po 2 godzinach pracy tego rodzaju przerwy w niektórych swoich instytucjach, jakkolwiek również nie rozporządzają idealnymi placami ćwiczeń.

Zapewne w początkach wyda się niejednemu dosyć zabawnym widok zrywających się na dźwięk dzwonka panien od maszyn a urzędników od biurek, którzy po otwarciu okien ustawiają się zgodnie w szeregi i ćwiczą.

Jeżeli jednak przez chwilę zastanowimy się nad tem, jaki niehigieniczny, wprost zabójczy, tryb życia wiodą pracownicy biurowi w wielkich miastach, widok ten nietylko straci wszelką cechę śmieszności, ale co więcej, zyska gorące uznanie i zachęci do propagandy.

Biuro zmusza do pracy w zamkniętych [ze względu na gwar wielkomiński] salach, do siedzenia godzinami na jednym i tem samym miejscu w pozycji zgiętej i pochylonej. W następstwie tego płuca i serce nie mogą wykonywać prawidłowej pracy, a całe ciało trwa w bezruchu. Skutki takiego trybu życia są aż nadto widoczne, ażeby mógł ktoś przeczyć szkodliwościom pracy biurowej. Kobiety są przeważnie blade, anemiczne, nieodporne, stale znużone i marzą tylko o odpoczynku. Mężczyźni są nerwowi, za często rozdrażnieni i wcale nie przedstawiają okazów zdrowia. Brak im wszystkim powietrza i ruchu, które przynoszą z sobą i tę korzyść, że wprowadzają człowieka w pogodny, wesoły nastrój. Odbija się to również na wynikach pracy, która jest wówczas lepsza i wydawniejsza, aniżeli w stanie znużenia i depresji nerwowej.

Mieszkańcy miast są dziwnie niechętnie usposobieni i jakby uprzedzeni do ruchu i pracy fizycznej, chociażby to był np. zwykły chód. Drogę do biura, czy szkoły muszą bez-

względnie odbywać tramwajem nawet podczas najpiękniejszej pogody. Gdyby im zaproponować przejście jej pieszo — spojrzeliby na człowieka z politowaniem, jako na pozbawionego zdrowego rozumu. Znam jednak pannę, która od szeregu lat drogę do biura, trwającą trzy kwadransy, odbywa pieszo bez względu na pogodę. Rodzina i wszyscy znajomi usiłują, z zapalem godnym lepszej sprawy, tłumaczyć jej, że popełnia — delikatnie mówiąc — nonsens i poza plecami ubolewają nad dziwactwem tej, skąd inąd zupełnie normalnej osoby. Ona, z początku starała się wyjaśnić pobudki i potrzebę swego postanowienia, ale widząc, że nie dojdzie do porozumienia, obecnie na wszelkie namowy w tym rodzaju, jak: „ale dziś już chyba pojedziesz tramwajem, Helusiu“ — albo: „przecież dzisiaj nie pójdzie Pani chyba pieszo do domu“ — odpowiada grzecznie — „oczywiście, że pojadę“. I z niezmaconą pogodą, z niezachwianą niczem konsekwencją, maszeruje pieszo. Ale też za to, ta miła, dzielna dziewczyna jest najlepszą pracownicą w swoim biurze, daje robotę rzetelną i pełną, nie jest obraźliwa i drażliwa, nie zna, co to bezsenność, niestrawność, depresja i inne tego rodzaju miłe objawy. Nie wie też, co to — histerja. Zawsze znajdzie czas na wszystko i dla wszystkich — jest niezwykle uczynna, życzliwa i zrównoważona. W biurze ceniona i lubiona, w rodzinie wyróżniana widocznie przez wszystkich członków, ogólnie obdarzana zaufaniem i szacunkiem. A zewnątrz? Twarz jej zachowała wyraz i owal dziecka — ruchy — elastyczność i zwinność zadziwiająca. Zawdzięcza zaś to wszystko półtoragodzinnemu, codziennemu ruchowi na świeżym powietrzu.

Nie wierzycie? Gdyby nie nadzwyczajna jej skromność — podałabym pełne imię i nazwisko wraz z adresem tej, zeszechemiar godnej naśladowania, lwowianki.

U nas, w Polsce, są już w szkołach wprowadzone przerwy z ćwiczeniami — możeby teraz przyszła kolej na biura?

A do odbywania przechadzek pieszo niech zachęci oporne panie — moda. Sport pieszy — footing — jest ulubionym sportem najelegantszych sfer w Ameryce, Anglii i Francji. Kobieta, która nie odbędzie codziennie swego „footing“, uważana jest tam za zacofaną — co jest bardzo degradującym określeniem dla najstarszej nawet niewiasty.

**Sprostowanie.** W numerze 21-ym w artykule: „Wypada — nie wypada“, wiersz 6-ty u góry, prawa szpalta, mylnie wydrukowano „zbyteczny“ zamiast „zbytorny“, czego się zapewne Czytelniczki same domyśliły.



## KRONIKA TEATRÓW WARSZAWSKICH

*Opera* wznowiła dzieło Statkowskiego p. t. „Filenis“. Utwór ten, odznaczony przed kilkunastu laty na konkursie operowym w Londynie, pod względem muzycznym należy do najcięższych dzieł polskich. Żałować należy, że autor posiłkował się tak niedźmiennym libretto!

*Teatr Narodowy.* Urzeczywistnia stopniowo swój plan retrospektywny: widzimy na zmianę „Damy i Huzary“, „Grube Ryby“, „Zemstę“, „Cyda“, „Skąpca“ — wszystko w doskonałym wykonaniu. Ostatnią premierą jest „Żeglarz“, o którym

pomówimy obszerniej. Następną nowością będzie „Lampka Oliwna“ Zegadłowicza.

*Teatr Polski* znalazł sztukę kasową w „Madame Sans Gêne” Sardou. — Zasługa to nietylko tej przewybornej komedji, ale również mistrzowskiej gry, z p. Przybylko-Potocką na czele.

*Teatr Mały* wznowił przemilą „Ładną Historję“ z p. Malicką i p. Węgierką.

Nowości w dalszym ciągu grają „Orłowa“ z p. Messal.

2. P.

**NOWOŚĆ!!**

## DZIAŁ WYSYŁKOWY „ŚWIATA KOBIECEGO“

Czytelniczki nasze, mieszkające zdala od większych miast, bardzo często zwracają się z prośbą, by Redakcja załatwiała dla nich pewne zakupy.

Opierając się na tym życzeniu, wynikłem z ogólnej widać potrzeby, wprowadzamy w naszym piśmie dział wysyłkowy. Za towary, które wysyłać będziemy, bierzemy gwarancję, nasze Czytelniczki mogą więc sprowadzać je z pełnym zaufaniem.

Rozpoczynamy narazie od dwu artykułów, a mianowicie wysyłać będziemy **środkii toaletowe i chusteczki** do nosa. Spis tych artykułów wraz z cenami podajemy poniżej. Ceny są niższe, niż normalne. Porto i opakowanie bezpłatnie. Wysyłka odwrotna. Dla zaoszczędzenia własnych kosztów zaliczyć należytość obliczoną wedle podanych cen należy nadsyłać przy zamówieniu. Mniejsze kwoty można w liście w znaczkach pocztowych. Prosimy o wyraźne zamówienia! Na czełu proszę wyraźnie napisać: „dla Działu Wysyłkowego“.

## ŚRODKI TOALETOWE:

**Mydło higieniczne toaletowe 90 gr. Krem „Benignina“ (do pielęgnowania cery i usuwania piegów) zł 1'40. Puder**  
za którego nieszkodliwość ręczymy 1'20. Komplet z powyższych trzech artykułów tylko zł 3'20.

Otrąпки Abarid zł 1'90. Shampooon Lustra 40 gr. Ocet toaletowy zł 1'40. Woda kolońska Lakoma (fłaszka 100 g) zł 1'80. Pâte de Prelats (idealny krem do rąk) zł 2'70. Goldcream (niezrównany środek do pielęgnowania skóry, absolutnie nieszkodliwy, wypróbowany przez kilka pokoleń) 90 gr. Próbką oryginalnej perfumy francuskiej zł 1'90.

## CHUSTECZKI DO NOSA

CHUSTECZKI DO NOSA z pierwszorzędnych materiałów, wykonanie zarówno gustowne jak precyzyjne:

## Luksusowe

Nr	50	wymiar	28/28	cm.	Opal szwajcarski ręcznie haftowane dziergane gładko	zł	18'47
"	56	"	28/28	"	"	"	21'60
"	57	"	28/28	"	"	"	26—
"	2	"	25/25	"	"	"	13'85
"	61	"	28/28	"	"	"	10'20
"	67	"	26/26	"	ładny batyst z kolorowym wyszyciem dziergane gładko	"	14'30

## Praktyczne

Nr	4	wymiar	30/30	cm.	Batyst	angielski	1	raz	mereżkowane	damskie	białe	zł	18:47	
"	7	"	44/44	"	"	"	1	"	"	męskie	"	"	14:15	
"	46	"	30/30	"	"	"	2	razy	"	damskie	"	"	10:75	
"	53	"	44/44	"	"	"	2	"	"	męskie	"	"	15:77	
"	12	"	27/27	"	"	"	z	kolorowym	okładem	damskie	"	"	10:40	
"	14	"	42/42	"	"	"	z	"	"	męskie	"	"	15:23	
"	63	"	29/29	"	"	szwajcarski	1	raz	mereżkowane	damskie	białe	"	11:75	
"	65	"	42/42	"	"	"	1	"	"	męskie	"	"	11:75	
"	23	"	39/39	"	Szirting	"	1	"	"	dla	chłopców	białe	9:55	
"	39	"	45/45	"	"	"	z	kolorowym	tkanym	pasem	mereżkowane	dla	chłopców	10:75

Pozatem 50 gatunków w cenie od 5.80 zł do 40.— zł. Cena rozumie się za tuzin.

Zarówno komplecik, składający się z pudru, kremu i mydła, jak i chusteczki nadają się wybornie na upominki gwiazdkowe. Jesteśmy przekonani, że zarówno przez niskie ceny, za jakie jesteśmy w możności towary Cytelniczkom dostarczać, jak i absolutną pewność, że towar przez Administrację dostarczony wyklucza wszelkie ryzyko, zachęci nasze Panie do koresystania z tego ułatwienia, jakim jest wprowadzenie działu wysyłkowego w naszym piśmie. W najbliższym czasie rozszerzymy znacznie ten dział, zarówno przez wprowadzenie jeszcze szeregu środków toaletowych, jak i przez wprowadzenie artykułów z innych działów. Adresować prosimy „Świat Kobiety” dział wysyłkowy.

Konto czekowe P. K. O. 140.810

*Administracja „Świata Kobięcego“  
we Lwowie*

**NOWOŚĆ!!**





7060



7061



7062

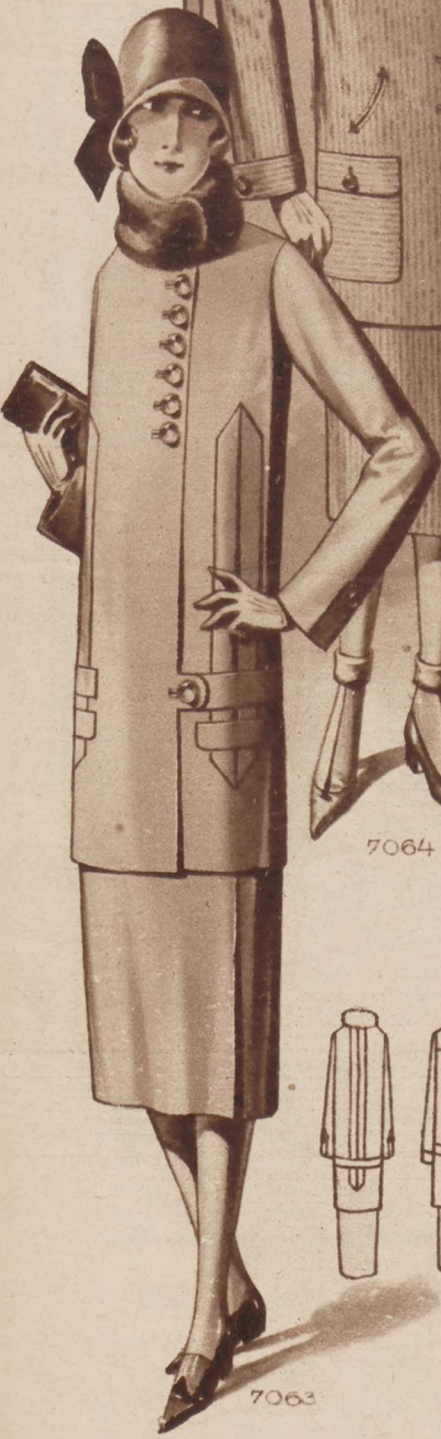






7064

7065



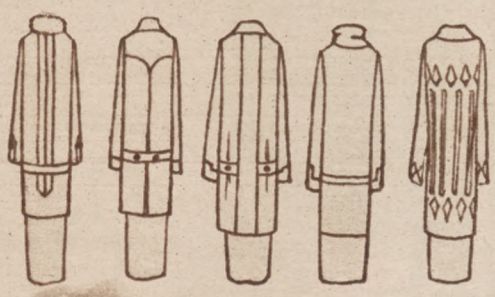
7063



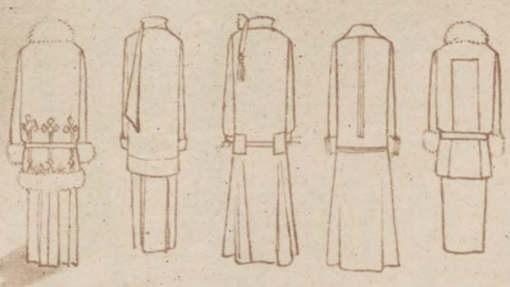
7066



7067











7073

7074

7076

7075

7077





7078



7079



7081



7082



7080









7088



7090

7091



7092



7089







7094

7095



7093



7096



7097



7098



7099

7100



7101





7102



7103



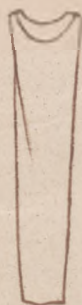
7104



7105



7106







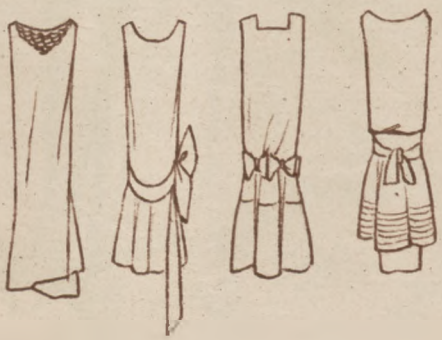
7107

7108

7111

7109

7110







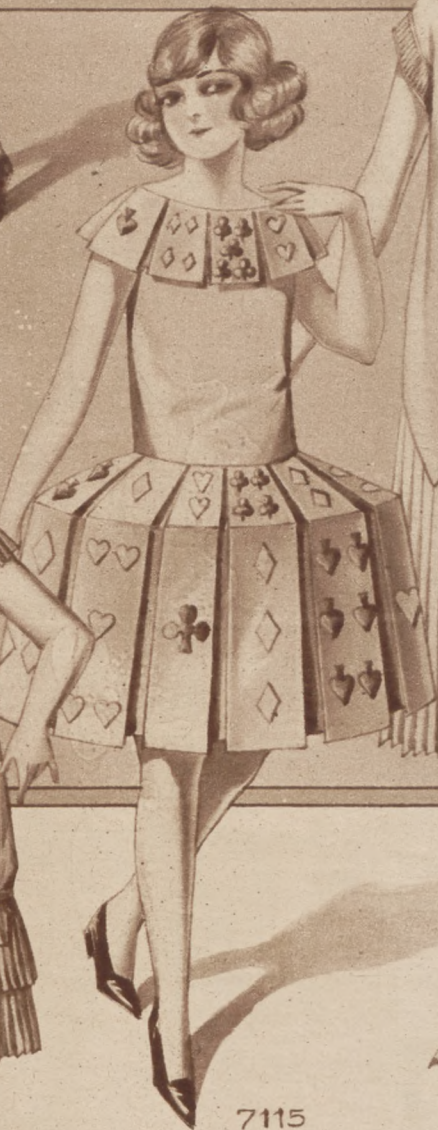
7112



7113



7114



7115



7116



7117



7118







7121

7122

7120

7119

7124

7123











7130

7132

7131

7133

7134





7135



7136



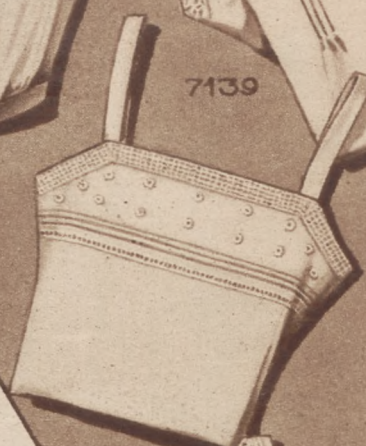
7137



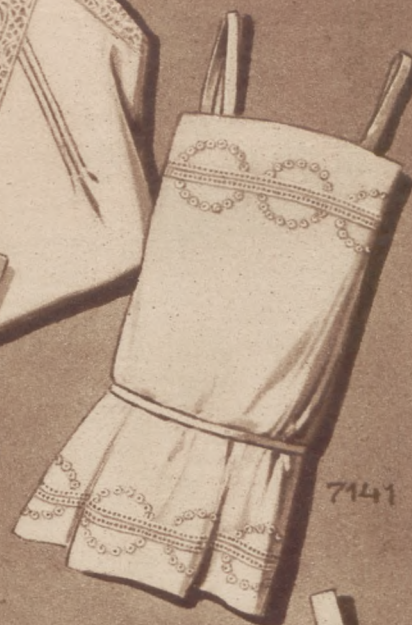
7138



7139



7140



7141



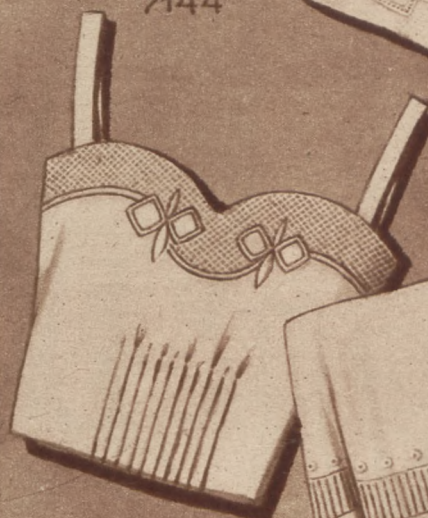
7142



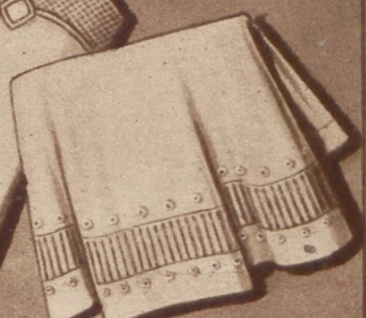
7143



7144



7146



7147



# ANTONI PAWŁOWSKI

LWÓW, UL. AKADEMICKA L. 2 A

326—11 itd. POLECA PRZYBORY DO KRAWIECZYZNY, BLUZKI, ŻAKIETY, POŃCZOCHY, RĘKAWICZKI

## POMYŚLMY O UPOMINKACH

Nie wiem, jak się to dzieje, że właśnie w chwili, gdy chcemy komuś złożyć upominek, zatracamy nagle całą pomysłowość i fantazję w tym względzie. Biedzimy się nad czymś odpowiednim, wszystko nam się wydaje właśnie nie tem, o co chodziłoby w danym przypadku, radzimy się bliższych i dalszych, obchodzimy wystawy i przeglądamy je skrupulatnie w celach wynalazczych. A nawet — już w ostatniej rozpacz — czytamy dokładnie ogłoszenia w dziennikach dla pobudzenia pomysłowości. Irytujemy się na siebie o to, że gdy nam nie trzeba, mamy jakby na zawołanie mnóstwo oryginalnych myśli, a dziś, właśnie dziś, gdy musimy zdecydować się na wybór, jesteśmy bezradni.

Zbliża się św. Mikołaj — Boże Narodzenie, Nowy Rok — czyli okres, w którym każda z Czytelniczek pragnie ofiarować jakiś drobiazg swojemu Najbliższemu. Musi również pamiętać niejednokrotnie o pewnych zobowiązaniach towarzyskich; prócz tych ostatnich i o służbie. Dostę więc tego nazbiera się, jest o czym pomyśleć i postanowić, co dla kogo odpowiednio i mile. A że czasy są wyjątkowo trudne i wszyscy poważnie myślący ludzie nawołują słusznie do oszczędności, trzeba więc dokładnie obliczyć, ile można przeznaczyć na ten cel — i nie przekroczyć budżetu pod żadnym warunkiem. Zwracamy uwagę na dział wysyłkowy „Świata Kobięcego“ (patrz str. 536).

Praktycznie byłoby zrobić spis osób i przeznaczonych dla nich podarków, a przy każdej pozycji umieścić przeznaczoną w przybliżeniu sumę. Niejedne przedmioty będą droższe, drugie tańsze od naszych obliczeń — więc się w końcu wszystko wyrówna.

Odkładanie starań na później pociąga za sobą oprócz gorączkowej bieganiny w ostatnich dniach, również dużo innych niedogodności, a także zwiększa koszty. Kupując coś nagle, pod przymusem chwili, nigdy nie wybieremy z namysłem, bo nie starczy nam czasu ani na poszukiwanie po sklepach, czy też obejrzenie wystaw. Poza to, fakt to znany, ceny idą zawsze w górę w okresie ścisłe związanym z okazjami do upominków — a sklepy są tak obelgane przez klientów, że również sprzedających jak i kupujących ogarnia nerwowo pośpiech.

Z wymienionych więc względów, zaraz po przeczytaniu tych słów warto zrobić wspomniany spis, a następnie ustalić wybór upominków.

Dla przypomnienia i rozbudzenia fantazji, dla ułatwienia wyboru postaramy się zrobić mały przegląd przedmiotów nie nadwerężających kasy domowej.

Jakie i komu podarki robić, była mowa w 21-y m nrze „Świata Kobięcego“, więc niema potrzeby powtarzać na tem miejscu.

W zakresie, przeznaczonych dla osób z najbliższego otoczenia wybór jest łatwy wobec tego, że przeważnie znane nam są pragnienia, potrzeby i gust. Możemy zatem ofiarować: książki, nuty, prenumeratę czasopism, piękny papier listowy, kartoniki, teczkę do pisania listów, artystyczną pieczęć, przycisk, pudełeczko na znaczki listowe, pudełeczko na puder, flakonik perfumy, kasety do manicure, garnitur do czesania albo do szycia, kasety na przechowywanie modnej nowoczesnej biżuterji, pulars na drobne pieniądze, torebkę, piękne lustro toaletowe, serwis do czarnej kawy lub herbaty, piękną tacę, garnitur do owoców, koszyczek kryształowy lub srebrny na słodycze i ciastka, poduszkę na sofę, albo pod nogi, wytworną bieliznę stołową haftowaną, małe serwetki haftowane i koronkowe używane pod filiżanki przy herbacie, motywy koronkowe i haftowane, saszetki do bielizny i na chusteczki, żaboty, kołnierze, chusteczki do nosa ręcznie haftowane, modne obecnie szale na szyję, małe zwierzątka futrzane (tymak np. w najpiękniejszym wykonaniu kosztuje 25 zł.), jumpry, kamizelki, kazaki, kawałki brokatu, lamy i wzorzystych materji jedwabnych, z których można zrobić makatkę, abażur, serwetę, zawój na głowę, poduszkę i t. p. Modne ozdoby na szyję, bransoletki, klamry i grzebienie do włosów, kryształowy rozpylacz do perfum, elektryczne żelazeczko do prasowania albo do zakręcania włosów, flakoniki na toaletkę, witra-

żyki do okien, kapy na łóżka własnej roboty, przybory sportowe, np. narty, saneczki, łyżwy, rakietki tenisowe i t. d., zależnie od uprawianych sportów, przybory i przyrządy do robót ręcznych i artystycznych. Kasety z farbami olejnymi, wodnymi i pastelami. Kwiaty do sukien wieczorowych, fantazje z piór do kapeluszy, wachlarze. No i oczywiście praktyczne podarki z zakresu garderoby, jak np. materia na suknie, na płaszcz i t. d. Ponieważ obecnie w Paryżu rzeczy *faites à la main* są najmodniejsze i ambicją każdej paryżanki jest ofiarowywanie drobnych upominków własnoręcznie wykonanych — więc tak, jak z zapalem stosujemy się do pomysłów mody w zakresie ubrania, naśladujemy je w tym pięknym geście. Bo chęć obdarzenia kogoś drobiazgiem, w który włożyło się własną pracę i troskliwie myśli, ma znacznie głębsze znaczenie i inną wartość, aniżeli przedmiot kupny. Gdy się więc tak szczęśliwie składa, że moda, oszczędność i piękna myśl mogą iść ręką w rękę, nie żałujmy trudu i szybko przystąpmy do wykonania. Wielką pomocą będzie tu przegląd numerów „Świata Kobięcego“, gdzie bogaty zbiór robót ręcznych rozstrzygnie niejedną wątpliwość i wahanie. Do wszystkich zaś robót są gotowe wzory, które można otrzymać odwrotną pocztą, a przytem zasięgnąć w niejednym poradę.

Dla mężczyzn w rodzinie można wybrać, oczywiście oprócz praktycznych rzeczy z osobistej garderoby, następujące przedmioty: fachurowe dzieła naukowe, garnitur do palenia, artystyczny taster do dzwonka na biurko, tekę na akty albo na listy, portfel, kieszonkową latarkę elektryczną, figurkę z brązu lub szlachetnej porcelany, nóż do przecinania kartek, przycisk, lornetkę, garnitur do pisania, pudełko cygar, papierosy, tytoń, przybory sportowe, lampę na biurko lub abażur na nią, kosz do papieru, zgrabny garniturek do picia wody, t. j. tacka, karafka mała i szklanka, płyty gramofonowe — o ile gramofon jest w domu — płyty i papiery fotograficzne dla amatorów, filmy do aparatów domowych kinematograficznych, wreszcie piękny krawat, artystyczne spinki, solidny pas sportowy, tuzin chusteczek do nosa, rękawice i t. p. Niestety, dla mężczyzn trudniej o wybór upominków, aniżeli dla pań. Zarówno dla dorosłych, jak i dla dzieci n i g d y wśród upominków nie powinno braknąć książki, tego najkulturalniejszego i najmilszego upominku.

Potrzeby i życzenia dzieci zna każda z matek najlepiej, więc i wszelkie rady są zbyteczne. Chodziłoby tylko o zwrócenie uwagi na jedno: gdy w całym kraju daje się odczuć brak gotówki, unikać należy zbyt kosztownych zabawek. Dać takie, z których prócz radości byłaby nauka i pożytek. Im prostsze wykonanie, tem prędzej trafią do umysłu i duszy dziecka. Trzeba też wdrażać dzieci i młodzież do tego, by pamiętać o biednych, by zabawki, które już nie bawią, ubranka, które są już za ciasne, powędrowały jako podarki do tych, którym los mniej jest łaskawy.

Służbie najlepiej dać upominek w gotówce. Nie znamy ich pragnień, a prócz tego trudniej ich zadowolić, aniżeli najwybredniejszych członków rodziny.

Pozostałyby jeszcze podarki dla osób z poza koła rodzinnego, — dla miłych znajomych, z którymi łączą nas bliższe węzły. W tym przypadku nie można ofiarowywać rzeczy praktyczne, lecz przedmioty o innym charakterze, a więc: rzeźba, obraz, artystyczna reprodukcja, piękna waza na kwiaty, flakon, kwiaty w wazonach lub cięte, misterne kasety, *porte-bonheur* pod postacią amuletów albo figurki zwierząt i owadów, uznanych za przynoszące szczęście, a więc np. słoń, skarbusek i t. d. Oczywiście powinny być wykonane z cennego materiału i nosić markę artystyczną. Dzieła naukowe i beletrystyczne, wydawnictwa ilustrowane, teki graficzne. Przedmioty sztuki są dziś częściej tańsze od tandetnej galanterji zagranicznej, a stanowią inną wartość estetyczną. Mają jeszcze dalsze dodatnie strony — kształcą zmysł piękną, popierają twórczość naszych artystów i — gromadzą pieniądze w kraju.

Redakcja

FIRMA

# ANTONI UWIERA

LWÓW — ULICA HALICKA L. 10

towar tylko doborowy,  
ceny umiarkowane

poleca w olbrzymim wyborze ostatnie nowości w jedwabach, wełnach na kostiumy, suknie i bluzki damskie



## Kaftaniczek do łóżka dla chorych

Chore osoby, mogące siedzieć w łóżku, nakrywają chętnie ramiona szalem lub innym ciepłym okryciem. Bardzo sympatyczną nowość podajemy naszym czytelnikom w postaci praktycznego kaftaniczka. Nasz model z różowej crêpe de Chine'y lamowany brązowym jedwabiem ma kołnierz szalowy do wiązania, również z brązowego jedwabiu. Kaftaniczek dość krótki, by nie zawadzał dołem, u boków przymarszczony. Można go wykonać z każdego ładnego materiału do prania. Narzuca go się także, gdy, leżąc w łóżku, przyjmuje się odwiedziny.

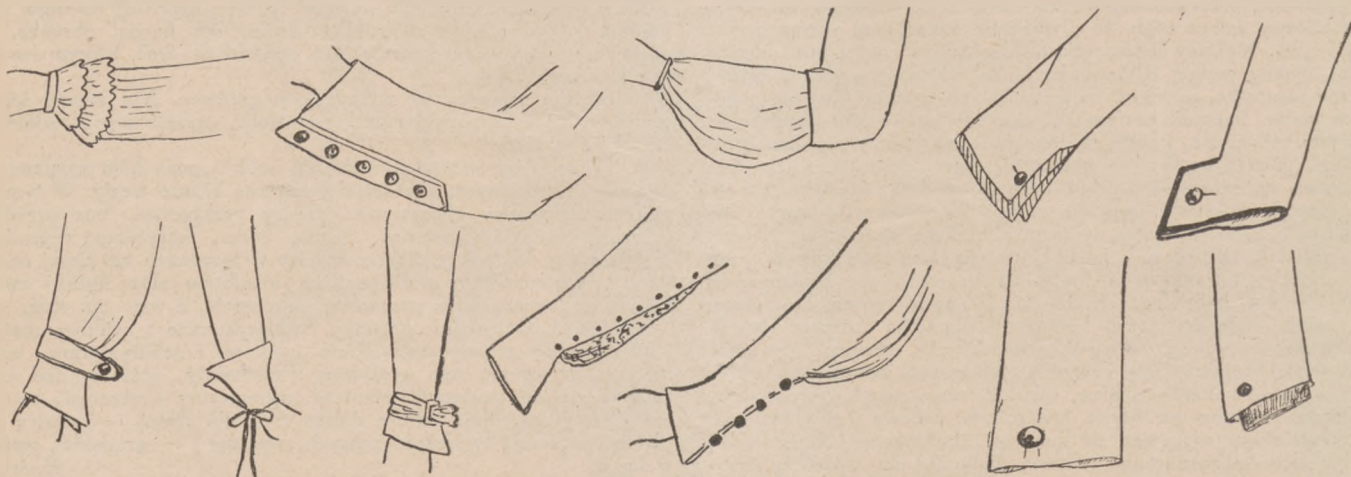
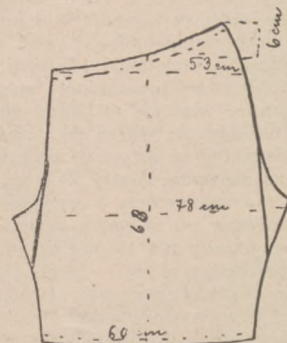
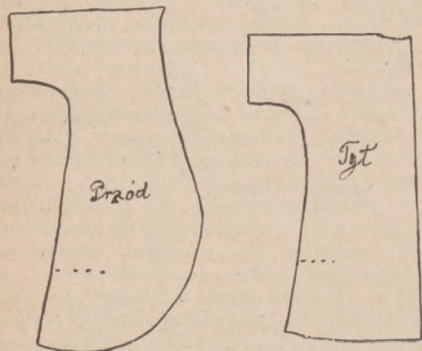
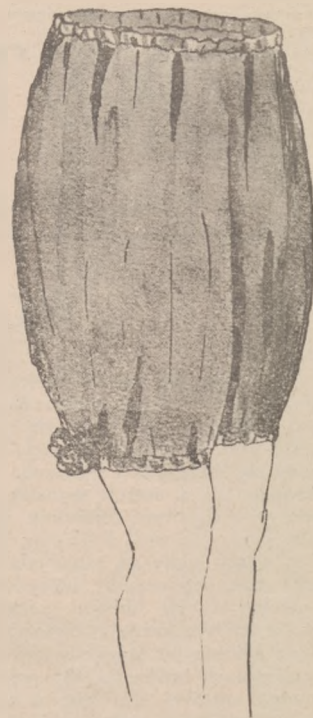
## Reformy z trykotyny jedwabnej

$\frac{3}{4}$  metra trykotu wystarcza na ładne reformy, które łatwo samemu uszyć i przez to oszczędzić można. Przed zszyciem części podkłada się miejsca w kroku trykotem. Następnie zszywa się nogawki a potem łączy się je szwem t. zw. podszewkowym. U góry i w dole u nogawek daje się listewkę z cienkiej mocnej materji i zawleka mocną gumką. Kokardki ze stosownego jedwabiu zdobią nogawki z boku.

## Długie rękawy

Wszechwładna moda przepisuje je znowu, więc zajmujemy się nimi więcej, jak dotychczas. Można powiedzieć, że każdy rękaw jest modny, wąski, czy szeroki u dołu. Ten ostatni lansują znowu i to nawet w potężnej szerokości u dołu w postaci falban nawet z futra! Jest to jednak bardzo nieodpowiednie na zimną porę roku, podajemy więc rękawy

możliwie umiarkowane do żakietów i płaszczy. Rękawy sukien pozwalają zastosować fantazję w całej różnorodności form. Krótkie rękawy wolno przydłużać namarszczoną częścią z lekkiego materiału, który nawet może mieć inny kolor.



UCZMY NASZE DZIECI

OSZCZĘDNOŚCI!

9838 ZŁOTYCH

ZAPEWNIŚ SWEMU  
DZIECKU — JEŻELI  
PRZEZ LAT 10 BĘ-  
DZIESZ SKŁADAŁA  
NA 12% ROCZNIE NA  
KSIĄŻECZKĘ

W MIEJSK. KASIE OSZCZĘDNOŚCI  
WE LWOWIE — ULICA WAŁOWA, NUMER 9

CO TYGODNIA PO 10 ZŁ.

Informacje i czek! P. K. O. prze-  
syla Kasa na każde żądanie

260-1-24





## Dobra Gospodyni

**Legumina z jabłek i chleba (tania).** Przygotować utłuczony i przesiany chleb suchy oraz 1 kg jabłek winnych obranych i w ćwiartki pokrajanych, obgotowanych w małej ilości osłodzonej wody na pół surowo i następnie odcędzonych. Na dno rynki rzucić drobne okruszki tłuszczu roślinnego, nasypać sianego chleba na palec grubo, posypać cukrem i cynamonem i ułożyć warstwę tych przygotowanych obgotowanych jabłek. Do głębokiego talerza chleba tłuszczonego wlać szklankę lub więcej mleka, rozkłócić z jednym jajem i cukrem, wymieszać z wodą z jabłek z dodaniem cynamonu, na wolną masę, nałożyć na jabłka, na to drugą warstwę jabłek, przykryć resztą masy, pokłaść na wierzchu okruszki tłuszczu roślinnego i wypiec leguminę na rumiano. Podać z ryneką, bo wyrzucić się nie da.

**Cebula zamiast kleju.** Sokiem z cebuli nakleja się dobrze etykiety papierowe na flaszkach, słoikach i t. p. Posmarować sokiem szkło, papier przycisnąć i chwilę mocno potrzymać. (w)

**Krupnik.** Krupy jęczmienne lub pęczak sparzyć, spłókać i nastawić zimną wodą niesoloną, bo od soli poczerniałyby. Dodać do gotowania trochę tłuszczu, by się szybko rozkleiły. Dla smaku dodać pietruszkę lub tłuszczonego grzybka, można i ćwiartkę kielu. Gdy krupy rozklejone, posolić i wydać. (w)

**Naleśniki (wyborne).** 1/2 litra wody, 2 całe jaja rozbić dobrze, posolić trochę i dodać maki, aby ciasto było zupełnie rzadkie, najlepiej ubić trzepaczką do piany, aby nie zostały grudki. Wysmarować patelnię skórą słoniny i na dobrze gorącą wlewać ciasto bardzo cienko (nadmiar zlać), aby została cienka powłoka, smażyć tylko z jednej strony. Osobno mieć stopione masło w małym garnuszku i kropić nim trochę każdy naleśnik z wierzchu piórkiem. Jak zacznie odstawać od patelni, wyrzucić na talerz. Podawać dowolnie na słodko lub z kapustą, mięsem i t. p.

**Farsz z kapusty do powyższych naleśników.** Gotuje się główkę kapusty w dwóch wodach (pierwszą zlać) do miękkości, wyjąć z wody, wycisnąć, zmielić na maszynce od mięsa i dać trochę przysmażonej cebulki na maśle, posolić, popieprzyć i razem przysmażyć, aby reszta wody wyparowała — tą masą przekładać naleśniki (do środka strona przysmażona), zwinąć i zwinięte przysmażyć na roztopionym maśle na patelni. (B)

**Czyszczenie obić papierowych.** Przed codziennym zamiataniem należy zawsze ściany zleпка oczyścić szczoteczką z piór lub miękką włosienką, a od czasu do czasu po dokładnym wytarciu kurzu pociągnąć obicie od góry do dołu ośrodkiem chleba pyłowego.

Naciskać lekko, gdyż pył mógłby się jeszcze mocniej wbić w ściany. Chleb nie powinien być ani zbyt świeży, ani czerstwy. (g)

**Czyszczenie figurek gipsowych.** Ugotować gęstego krochmalu i posmarować nim grubo gipsowe figury, używając do tego pędzelka, a potem wystawić je na przewiewne miejsce. Krochmal po obeschnięciu popęka i razem z brudem opadnie z figur. (g)

**Plamy rdzawe na bieliźnie.** Plamy od rdzy po napuszczeniu cytrynowym sokiem przeciągnąć parę razy gorącym żelazkiem, kładąc na miejsce splamione kawałek płótna, zamoczanego w gorącej wodzie. Nawet najbardziej zastarzałe plamy rdzy przy parokrotnym takim zabiegu znikną niezawodnie. (g)

**Mycie szkła i kryształów.** Szklanki, kieliszki, karafki i inne naczyńia rzniete szklane myje się w lekko osolonym ługu. Dla nadania starym kryształom połysku należy je potrzymać nad gorącymi węglami, polanymi wodą, poczem wytrzeć do sucha, lub wymyć w wodzie z małym dodatkiem kwasu solnego, a następnie opłókać w czystej. (g)

**Plamy ze smoły na bieliźnie** wywabia się spirytusem terpentynowym. Nacierać i przepierać, a potem w letnich mydlinach wyprać. (wi)

**Porządek w pokoju dzieciennym.** Dziecko powinno być przyzwyczajone nie tylko do porządku, lecz żeby odbywało go myślowo, zreszcie i szybko. Nie pozwalać mu sprzątać w ten sposób, żeby w zabawkach szperało, nosiło je tu i tam, namyślało się powoli, biorąc je i kładąc zpowrotem. Wyradza to chwiejność, — jest stratą czasu, którego dziecko cenić się nie nauczy. Pokazać, jak się co sprzątnąć powinno, nałożyć do ruchów zdecydowanych i obliczonych, bo to wszystko wyrabia w dziecku późniejszy charakter i jest podstawą jego samodzielności. Gdzie jest dzieci kilkoro, zachęcić obiecaną nagrodą, którą otrzyma najrzęczniejsze. (wi)

**Wartość zielonego pokarmu dla drobiu.** Nie tylko ze względów dietetycznych, ale pobudzając skłonność znoszenia jaj, których żółtkom nadaje kolor ciemno-żółty, jest zieleń przydana do pokarmu dla drobiu, b. cenną. Siekana pokrzywa, różne chwasty ogrodowe, konieczyna, lucerna, a przedewszystkiem hreczka, służy drobiu nadzwyczajnie. Rzęsę wodną zjadają kury z prawdziwą namietnością. Roślina ta, tak pospolita w wilgotnych rowach, moczarach i t. p. mokrych, ocienionych miejscach, zawierając dużo wapna, pożyteczną jest jako dodatek do pokarmu, zwłaszcza, gdy kury się niosą.

Kurczątka, kaczki, perliczki, lubią rzęsę ogromnie. — Na zimę powinno się robić zapasy siekanej, suszonej zieleni, zaś rzęsy siekać nie trzeba, tylko ją osączyć na dużych przetakach, a potem suszyć po chlebie w piecu.

Nasionka i listki koniezu i siana, które się na strychu stajni z biegiem czasu gromadzą, są znakomitym materiałem odżywczym dla drobiu, jak również dla świnek. Albo się je parzy gorącą wodą, albo dusi wraz z gorącymi kartoflami — i tak kurom podaje, — to samo siekaną, suszoną pokrzywę, hreczkę (łodygi, liście) i rzęsę. (wi)

**Kielbasa figowa.** Namoczyć w wodzie 14 dkg fig. Gdy zmiękną, po odcędzeniu, posiekać drobno wraz z garścią migdałów. Utrzeć 6 żółtek z 6 łyżkami cukru, dodać łyżkę maki, skórkę siekaną z jednej cytryny, nieco cynamonu i goździków, zmieszać z figami i migdałami. Urobić z pomocą maki na stolnicy grubą kielbasę i upiec ją w lekkim rurze. Zimną kraje się w lekkie plasterki. (wi)

**Dobry piernik.** 1/2 f. maki, 14 dkg. cukru, 4 dkg. cykаты krajanej w kosteczkę, łyżeczkę tłuszczonych korzeni, 3 dkg krajanych migdałów, 3 dkg masła i na koniec noża amonjum (z apteki), rozpuszczone w łyżce ciepłej wody, wszystko to razem wymieszać i zostawić tak do drugiego dnia. Następnego dnia wałkować i piec.

Wszystkie Czytelniczki i Przyjaciółki „Świata Kobiecego“ powitały z radością wiadomość, że zgodnie z zapowiedzią wyjdzie przed Gwiazdką jeszcze

## ALMANACH „ŚWIATA KOBIECEGO“

Ten wytworny, ozdobny i praktyczny kalendarz zawiera w formie skondensowanej moc tych wiadomości, które są nieodzowne kobiecie eleganckiej a praktycznej, dbałej zarówno o celowe prowadzenie gospodarstwa domowego i rozumne wychowanie dzieci, jak i o piękny swój wygląd.

Almanach „Świata Kobiecego“ zawiera: St. Wasylewskiego „O posłannictwie kobiety“, — B. v. Hutten „Krzysia i jej narzeczeni“ (nowela), — A. L. Czerny „Poeta dziewczęcia“, — wiersze H. de Montherlanta, — W. Miłaszewska „Kasztanka“ (nowela), — C. Walewska „Bohaterki polskie lat ostatnich“, — J. Parandowski „Rzymianka“, — A. Zahorska „O szkole średniej dla dziewcząt“, — Z. Kulczycka „Dom kulturalnej kobiety“ (jak należy urządzać mieszkanie), — Miss Puk „Figurynka porcelanowa“ (humoreska), — K. Hojnacka „Piękno w otoczeniu dziecka“, — Jana „O Modzie i sztuce ubierania się“, — K. H. „Pielegnowanie urody“ (o piękności, pielegnowanie skóry, wagi i wypryski, zmarszczki, piegi, zaczerwienienie nosa, czerwone ręce, włosy, otyłość i szczupłość, przedwczesne starzenie się), — M. Ochorowicz-Monatowa „Nowoczesne gospodarstwo“ (o udogodnieniach i uproszczeniach), — Kacik dobrej gospodyni (różnorodne przepisy gospod., tabele obliczania potraw w stosunku do ilości osób, czasu do gotowania i pieczenia potraw i t. d.), — „Gry dla dzieci“, — „O co prosi dzieciątko mamusię“, — Przykazania dla mężatek, — Spis wartościowych książek z ostatniego roku i t. d.

Całość bogato ilustrowana. Oprawa trwała i ozdobna. Cena tylko 3— zł. Która z Prenumeratorek najdalej do 15 stycznia 1926 r. wpłaci prenumeratę za I-sze półrocze w kwocie zł 18— otrzyma „Almanach Świata Kobiecego“ bezpłatnie. Kto wpłaci zł 10— jako prenumeratę za I-szy kwartał i załączy dodatkowo zł 1:50, otrzyma również „Almanach Świata Kobiecego“ (a więc za połowę ceny).

Która Prenumeratorka zapłaci minimalnie za I-szy kwartał zgóry, otrzyma pozatem jako premję bezpłatną żurnal „Dziecko“.





NAJŁADNIEJSZĄ LINJĘ OSIAGNĄĆ  
MOŻNA PRZEZ NOSZENIE NAJ-  
NOWSZEGO PASA BIODROWEGO

# „SOIRE“

Pas ten kombinowany guma  
jest ostatnią kreacją  
mody francuskiej



Do nabycia  
w renomowanej firmie

## HERMAN PIESEN

Lwów, ul. Jagiellońska 4 i ul. Halicka 13

Filje:

Kraków, Wiedeń, Baden, Mr. Ostrawa

350—20 itd.

(Uwaga: amonium rozpuścić w szklance, bo burząc się, uciekłoby z łyżki.) (wi)

**Makaroniki orzechowe.** Funt mielonych orzechów laskowych i funt cukru zmieszać z pianą z 8 białek z dodaniem sporej łyżki sianej bułki. Kłaść łyżeczką na wycięte opłatki i zaraz piec ułożone w dużych odstępach na blasze. (wi)

**„Salami“ cukrowe.** 14 dkg. mielonych migdałów, 14 dkg. cukru, skórkę cytrynową, cynamon, 3 goździki tłuczone mieszać z pianą 1 białka na blasze tak długo, aż masa pożółknie. Przystudziwszy, dodać dwa razy na koniec noża kupionego w aptece traganu, rozpuszczonego uprzednio w odrobinie białka, 7 dkg. szatkowanych migdałów, 3 dkg. w drobną kosteczkę krajanej cykaty. 2 dkg. krajanej pistacji. Uformować salami, otaczać w tartej czekoladzie i wolno piec. Po 2—3 dniach pokrajać cieniutko w plastry, a gdy podane na płytce ubierze się zielenią, przypomina ładną wędzoną salami. (wi)

**Obwarzanki likierowe.** 14 dkg. masła, 14 dkg. mielonych migdałów, 14 dkg. mąki, 7 dkg. cukru z cynamonem i skórką z 1 cytryny zamiesić jednym żółtkiem z dodaniem 2 łyżek mocnego likieru. Rozwałkować dość grubo, wycinać obwarzanki, smarować likierem, posypać lekko cukrem i siekanymi migdałami i wolno upiec. Powinny położyć dwa dni. (wi)

**Strucla świąteczna.** 65 dkg. mąki, 1/4 f. masła, 3 jaja, 15 kostek cukru utłuczonego, 2 dkg. drożdży, soli, cytryn skórkę i mleka wymiesić na ciasto, dodając przy 1/4 f. rodzynek, wyrobić struclę. posmarować jajem, obsypać szatkowanymi migdałami, a gdy ładnie wyrośnie, piec trzy kwadransy w rurze. (wi)

Jedyny, niezawodny środek dezynfekcyjny po umyciu rąk dla Pań, po goleniu dla Panów, polecenia godną jest **WODA KOŁOŃSKA** wyrobu firmy **B. BOHOSIEWICZA** perfumerja **LWÓW, HETMAŃSKA 6**

### PRZED ŚWIĘTAMI

Ubiegłych lat, a zwłaszcza poprzedniego roku, były w „Dobrej gospodyni“ dokładne wskazówki, jak sobie ułatwić i uprościć zajęcia przedświąteczne, kiedy się do nich zabrać, aby przed samą wiją nie było gorączkowej bieganiny, nieładu w mieszkaniu. kiedy to pan domu nie wie, gdzie się podziąć przed gruntownymi porządkami, a dzieci nie są przypilnowane, na czas nakarmione, zaś biednej służącej głowa puchnie od sprzecznych dyspozycji i co chwila po coś innego jest do miasta posyłana.

Przezorne omówienie z a w c z a s u prania, sprzątania, t. j. przedświątecznych porządków, jest nieodzownym w systematycznie prowadzonym gospodarstwie. Dalej wynotować sobie potrzeba, jakie potrawy będą na wilję i w oba dni świąteczne, ile wyjdzie mąki na struclę, jakie rodzaje ciast się upieczą, co do choinki dokupić wypada, ile

gości jest spodziewanych, — a stosownie do tego, zestawić cały preliminarz wydatków, aby wiedzieć, jakie koszty powstaną. Niejedno wtedy się skreśli, niejedno przeinaczy, odpowiednio do funduszy, jakimi się rozporządza, przyczem użycie pieniędzy będzie o wiele oszczędniejszym.

Na tydzień przed pieczeniem, zabrać się do tłuczenia orzechów, migdałów, siania kukuru, krajania daktyli, fig, etc., etc., codziennie po koleji przygotowując na talerzach (z odnosnymi kartkami) ingredjencje do projektowanych ciast, z których wiele rodzajów da się w c z e ś n i e upiec, np. „kielbasa figowa“, „obwarzaneczki likierowe“, „salami cukrowe“ i inne, twardsze słodczy. Także piernik zyskuje na smaku, gdy upieczony nawet tydzień przedtem.

Nie zapominać o tem, że ceny bakalij, masła, jabłek i t. d. rosną codziennie, w miarę zbliżania się świąt. Im prędzej kupione, tem tańsze.

W domach, gdzie niema służącej, praktycznie jest zrobić na święta mięsa bajcowane, marynowane etc., wogóle na zimno, lub takiego rodzaju, żeby się dały łatwo na parze odegrzać. Strudel odgrzany jest b. smaczny, — ciasta francuskie w rurze gorącej, w momencie są — jak świeże.

Kupujcie więc Panie wszystko po wczesnym namyśle, aby o d r a z u mieć w domu, co potrzeba, a przy wystrzeganiu się zbytecznego luksusu, zastosowując przysłowie dawne: „wedle stawu grobla“, i mąż będzie zadowolony i goście starannie i gościnnie przyjęci, dzieci szczęśliwe, wesołe — i obejdzie się bez gorączkowego pośpiechu, migreny, zbytecznego zmęczenia. (Mewa)

**Pielegnacja twarzy, rąk, włosów, biustu.**  
**Kuracja złuszczaająca. — Masaż. — Siły fachowe**  
**KOSMEO — LWÓW, MIKOŁAJA 7 (obok cukierni)**  
305-6-24

## ODPOWIEDZI REDAKCJI

**Redakcja udziela porad w sprawach kosmetycznych i gospodarskich, w kwestjach sztuki indywidualnego ubierania się i innych.**

**Na koszt odpowiedzi prosimy nadsyłać 20 gr. W miarę możliwości prosimy podawać swój adres. Recepty po 1 zł.**

**Pani Halina K.** — Informacji żądanej możemy udzielić jedynie w liście zamkniętym. Prosimy o adres i markę pocztową.

**P. L. M.** — Do kosza.

**Halszka.** — Mały talencik. Wiersze są bardzo słabe, nie do druku.

**Stanisławowi M.** — Absolutnie bez talentu i bez znajomości języka polskiego.

**Janka.** — Żądane recepty prześlemy po otrzymaniu 1 złotego.

**Pani Muszka.** — Autor noweli „Ptak i lalka“ mieszka w Krakowie. Obecnie ukazała się w handlu księgarskim jego większa rzecz p. t. „Burek“, którą bardzo pani polecamy. Do dostania we Lwowie w Księgarni Polskiej (Akademicka 2).

**Gospodarnej.** — Cieszymy się, że rady „Dobrej Gospodyni“ tak się podobają. O przechowywaniu masła na zimę zamięsimy radę w tejsze rubryce. Jeżeli w miasteczku trudno o dobre mleko dla dziecka, może pani używać z korzyścią mleka kondensowanego (bez cukru). Na każdej puszcze jest opis użycia. Kakao dla małego dziecka jest nieodpowiednie.

**Ir. W.** — Lepiej zająć się robotką, niż pisanie takich niedołącznych „nowel“.

**Ewa.** — Czarny aksamit jest obecnie bardzo modny, szczególniej na suknie wizytowe. Radzimy przybrać haftem kolorowym, który tak łatwo wykonać w domu. Poradą zawsze służymy chętnie.

**Iro. i Tad.** — Nawet w małym miasteczku można się nie nudzić. Brak teatrów należy powetować sobie czytaniem, nauką obcych języków, wogóle zajęciem umysłowym. A pracy społecznej wszędzie jest dość! Znamy ludzi bardzo nieprzeciętnych, którzy, siedząc właśnie tak, na odludziu, tworzyli dzieła piękne i wielkie. Mamy nadzieję, że niebawem otrzymamy list mniej zniechęcony.

**Prenumeratorkom naszym, Paniom: Zofji K., Oli N., J. B., Janinie Pleśniewskiej, M. P., Natalji W., Oleńce, Zofji H., Felicji Radeckiej,** serdecznie dziękujemy za słowa uznania i zachęty. Ankieta nasza istotnie wywołała duże zrozumienie i oddźwięk, a do apelu stanęły licznie starsze i młodsze żony oficerów. Nawet i teraz, po zamknięciu ankiety, nadchodzą jeszcze różne głosy, z których niebawem zdamy sprawę naszym Czytelnikom.

**S. B. Baranowicze.** Technika Richelieu jest już niemodna. Proszę przyrzec się naszym wzorom z ostatnich numerów, a stwierdzi Pani brak haftów Richelieu, co jest tego właśnie wyrazem.

**Dudaś z Poznania.** Jest to dla nas szczerą satysfakcją, że na skutek dwuletniego kontaktu z „Światem Kobiecym“ skorzystała Pani tyle, że „nauczyła się już gustownie ubierać i toalety swe dostosowywać do wszelkich okoliczności, a nawet wszelkie rady bądź to w dziale praktycznym, czy gospodarczym zachować w pamięci“ — a wszystko to dzięki „Światu Kobiecemu“. Wspomina Pani dalej, że



**HAFTY — PLISY — GUFRY — MALOWANIE SUKIEN I ABAŻURÓW — MEREŻKI MASZYNOWE I RĘCZNE — FRENZLE — CHWASTY — ENDLOWANIE KORONEK, ODBIJANIE WSZYSTKICH WZORÓW — OBCIĄGANIE GUZIKÓW — WYKONUJE**

**ZAKŁAD HAFTÓW — OBOK SZKOŁA KROJU I SZYCIA ORAZ PRACOWNIA SUKIEN**

**M. KOZŁOWSKIEJ**

**LWÓW — UL. AKADEMICKA 22. I P.**

279—15 II.

„przywykła do niego, czuje zupełne zadowolenie i jest jakby pod wpływem jego”. Jeśli kilkuletnia nasza działalność, współzycie z naszymi Czytelniczkami i zabieganie o ich wszystkie zapotrzebowania wydają tego rodzaju owoce, nie możemy niezgo innego pragnąć. Służymy Pani wyjaśnieniami bardzo chętnie, tak, że mowy niema o jakimś nadużywaniu. Niktę brwi i rzęsy poprawi Pani przez delikatny masaż z pomocą zwykłej lanoliny. Natłuścić palce, chwycić niemi włoski i leciutko pociągać, niby szarpać. Ale bardzo delikatnie. Brwi, prócz tego pociągania, szczotkować miękką szczoteczką. Zabieg wykonywać codziennie rano i wieczór przez 2—3 minuty. Co zaś do krosteczek, to przedewszystkiem sprawdzić trzeba przyczynę powstania ich, a dopiero potem ustalić leczenie. Czy nie jest to na tle skrofalicznym, lub zaburzeń żołądkowych, albo też nieprawidłowości w okresowych funkcjach fizjologicznych?

*Czytelniczka z okolic Jarosławia.* Prosimy o podanie adresu, bo obszerna odpowiedź w sprawie urządzenia sypialni wymaga odpowiedzi listownej.

*Stała czytelniczka W. Hennę* do farbowania włosów dostanie Pani we Lwowie, Fma Bohosiewicz, Wały Hetmańskie. Proszę żądać Henny specjalnie do farbowania brwi. Ponadto doskonale farbują się brwi esencją z herbaty, — a mianowicie cieniutkim pendzelkiem umaczanym w tej esencji pociąga się delikatnie brwi i zostawia do obschnięcia. — O leczeniu wargów podany był w numerze 20-tym „Świata Kobięcego” artykuł.

*Prenumeratorka z Sieradza.* Jeżeli przyczyną wypadania włosów nie jest łupież, radzimy zastanowić się nad tem, czy w ogólnym stanie zdrowia nie leży źródło zła. Czy nie w anemji, wycieńczeniu lub częstych bólach głowy? Na wypadek któregoś z tych przyczyn — starać się o ich usunięcie, a wówczas i włosy przestaną wypadać. Gdyby zaś zmian tych nie było, niech Pani spróbuje zastosować masaż skóry na głowie, albo prąd galwaniczny z ujemną elektrodą. Oczywiście zabieg może wykonać jedynie lekarz. Wobec uporczywości plam powstałych pod wpływem ciąży, radzimy poza wymienionemi przez Panią środkami spróbować jeszcze płynu Dra Seguinaud „Tuja”. Preparat ten ma na składzie W. Klimecki, Warszawa, Niecała 5. Przy zamawianiu proszę powołać się na nasze pismo. Gdyby zaś i to zawiodło, jedynym wyjściem będzie elektroliza. Białą skórzany kapelusz wypierze Pani bez zarzutu w ten sposób: wnetrze kapelusza wypełnić ręcznikiem albo serwetkami ułożonemi ciasno, ażeby główka nie straciła formy. Ułożyć go na lekkim podwyższeniu, tak, ażeby się można dostać do kres od spodu. Rozrobić w porcelanowej lub szklanej miseczce czystą, wyborową benzynę z magnezją do konsystencji kwaśnej śmietany i czystą szczoteczką nakładać równocześnie tę papkę na kapelusz, t. j. na główkę i kresy. Ponieważ magnezja pochłania szybko benzynę, trzeba w trakcie tej operacji dolać jej wedle potrzeby. Za gęsty płyn schnie zbyt szybko i nie oczyszcza dokładnie. Gdy po kilku godzinach kapelusz wyschnie zupełnie, otrzepać go z magnezji dokładnie i opróżnić wnetrze. Będzie jak nowy.

*Zawsze ciekawa* Czarne punkciaki z nosa i brody usunie Pani bez kosmetyków. Najlepiej wyciskaniem ich po rozmięczeniu skóry parówką. Naparzyć można twarz nad szyjką czajnika, w którym gotuje się woda. Z tak przygotowanej skóry, łatwo wychodzą wagi pod lekkim uciskiem przyrządu, specjalnie do tego przeznaczonego. Dostać go można w każdej droguerji lub perfumerji. Po wyciśnięciu ich obmyć twarz watą zmoczoną w wodzie kolońskiej albo w wodzie przygotowanej z przymieszką octu toaletowego. Puder można samej zabarwić na każdy pożądaný kolor i tak: glinka czerwona i karmin dadzą wszystkie odcienie różowego aż do cielistego, a okra żółta odcienie kremowego od najjaśniejszych do śniadych. Środki te dostanie Pani w droguerji.

*Stała czytelniczka.* W uprzejmej odpowiedzi na zapytanie w sprawie sypialni podajemy:

Do wymienionej sypialni mahoniowej w rodzaju angielskich będą stosowne kilimy, barwy harmonizujące z mahoniem mogą być różne, np. gobelinowo-niebieskiego jak i poziomkowego jako tło zasadnicze, a na niem ornamenta dowolne, byle w barwach przeciwnych.

Na portjery, wzgl. draperje nad drzwiami będą kilimy może za ciężkie, a jeżeli drzwi są ładne, to i portjery są zbyteczne w myśl obecnej mody.

Co do firanek i kap, odpowiednie są z tussoru story i kapy, ozdobione np. motywami klockowanemi lub siatkowemi, jakkolwiek równie efektowne są też angielskie z muslinu, wzgl. markizety w rzucik, wykończone suto falbanami. O wyborze stanowi jeszcze cena, bo pierwsze muszą być znacznie droższe.

*Sonia.* Poczta zwróciła list, ponieważ szyfry są niedozwolone. Prosimy o przysłanie dokładnego adresu, ewentualnie list do odebrania w Redakcji „Świata Kobięcego”.

*Bezradna.* Posyłamy żądany adres: Dr. Zygmunt Bochyński, Poznań, ul. Masztelarska.

*Zosia z Solca.* Zrywane jabłka zimowe ryzykownem jest kopcować w ziemi, żeby nie zmarzły w mrozy, a w porze odwilży nie zgniły, leżąc w wielkiej ilości, jedno na drugim.

W numerze 19-tym „Świata Kobięcego” był artykuł o zbiorce i przechowaniu owoców. Kto nie ma miejsca w komórcie, w piwnicy na przybicie całego szeregu półek, celem poukładania każdego owocu oddzielnie, może poradzić sobie jeszcze innym sposobem: jabłka wybrane, nieuszkodzone, czysto umyte, układać w czystych beczkach warstwami, aż do pełna, a potem nalać je zimną wodą, wprost z studni, żeby jabłka całkiem pokryła. Tak zakonserwowane trzymają się miesiącami zdrowe, jędrne, twarde, a w smaku winne, a woda przetwarza się powoli w miły w smaku kwas, który chętnie domowi piją szklanekami. W miarę ubywania w beczce jabłek przycisnąć je krążkiem, by nie podpływały, lecz by woda stała na nich.

Pomidory w cukrze:

Funt dojrzałych pomidorów oparzyć, przefasować przez sito, miąższ dać do gęstego syropu z 1½ funta cukru, smarzyć szybko do gęstości, a ciepłe złożyć do słoja.

Pomidory w occie:

Małe, dojrzałe, twarde, obmyte układać w wysokie słoiki, zalać przegotowanym, zimnym octem, a potem stearyną, która, gdy zastygnie, chroni od zepsucia (nalewa się na palec grubo).

Pomidory konserwowane w soli:

Dwie trzecie kamiennego słoja nałożyć mniejszemi, obmytemi, twarżawemi, dojrzałemi pomidorami. Zalać zimną, przegotowaną wodą osoloną, obciążyć talerzykiem, by pomidory nie podpływały. Soli bierze się 1 funt na 2½ litra wody.

*Kujawianka, Z. R., Stała abonentka Rekordu, Młoda Gospośia, Krótkowłosa, Wołyńnianka, Sieradzanka* z powodu przepełnienia numeru odpowiedź w następnym numerze.

## TREŚĆ NUMERU 23-go:

Z krainy Mody (Jana). — Udział kobiety francuskiej w Wystawie Sztuki Dekoracyjnej w Paryżu (Elma). — Urywki z listów o zazdrości. — Maks Linder (Ir. K.). — Z Konstantynopola (I. W. Kosmowska). — Kącik obserwatora: Ameryka a my... — Kronika teatrów warszawskich (Z. P.). — Pomyśły o upominkach (Redakcja). — Kaftaniczek do łóżka dla chorych. — Reformy z trykotyny jedwabnej. — Długie rękawy. — Dobra gospodyni. — Przed świętami (Mewa). — Odpowiedzi Redakcji. — Opis modeli.

Rok założenia 1904

**J. SCHREIBER**

**LWÓW, ULICA HETMAŃSKA, L. 6**

Poleca najmodniejsze francuskie paski błodrowe, napierśniki, pasy brzuszne, gumowe pończochy, prosto-trzymaczki, opaski menstruacyjne oraz różne bandaże we wielkim wyborze po cenach najtańszych  
325 itd.

**Najlepszym i najhigienicznijszym środkiem do racjonalnego pielęgnowania włosów jest Doktor Lustra SHAMPOON-MIRACULUM**



## OPIS MODELI:

- 7055 Płaszcz wieczorowy z *velours-chiffon*, przybrany futrem, po bokach godety.
- 7056 Suknia wieczorowa z *crêpe Georgette*, ozdobiona srebrnym haftem.
- 7057 Suknia wieczorowa z *velours-chiffon* z godetami po bokach.
- 7058 Suknia wieczorowa z jedwabiu *fulgurante*, godety i kołnierz z białego futra.
- 7059 Suknia wieczorowa z *crêpe marocain*, przybrana galonem i motywem haftowanym sztucznymi kamieniami.
- 7060 Sukienka wieczorowa ozdobiona haftem z perełek.
- 7061 Sukienka wieczorowa z *crêpe de Chine* po bokach fałdowana, przybrana malowaniem naszytym.
- 7062 Sukienka wieczorowa z *crêpe satin* po stronie matowej, przybranie ze strony błyszczącej.
- 7063 Sportowy kostium z materiału buratyl, przybrany plisami i futrem.
- 7064 Sportowy kostium z ang. wełny z kieszeniami różnej wielkości.
- 7065 Sportowy kostium. Spódniczka z gładkiej wełny, żakiet z wełny w kratę, sweater w kratkę.
- 7066 Sportowa suknia z *kasha* przybrana szkockim materiałem.
- 7067 Sportowa spódniczka z norweskigo lodenu, sweater w deseń.
- 7068 Sportowy kostium. Spódniczka z wełny, żakiet z wełnianego trykotu, haftowany krzyżkami.
- 7069 Sportowa spódniczka z angielskiej wełny, sweater haczkowany z wełny i jedwabiu, ozdobiony haftem.
- 7070 Suknia z *velours* przybrana guzikami i godetami.
- 7071 Suknia z brązowego rypsu przybrana białym jedwabiem i brązowym szutaszem.
- 7072 Sportowy kostium z wełny w kratę, żakiet przybrany plisami z gładkiego materiału i futrem.
- 7073 Suknia wieczorowa z *crêpe de Chine* przybrana kolorową bordiurą.
- 7074 Suknia wieczorowa z *crêpe satin* z koronkowymi godetami.
- 7075 Suknia wieczorowa z tafty przybrana kłozami po bokach.
- 7076 Suknia wieczorowa z *crêpe de Chine* przybrana srebrną koronką.
- 7077 Suknia wieczorowa z *charmeuse* z godetami.
- 7078 Suknia wieczorowa z *crêpe satin* przybrana galonem ze srebrnych paciorków.
- 7079 Suknia wieczorowa z tafty w pasy, marszczony wolant i aksamitna szarfa związana na boku w wielką kokardę.
- 7080 Suknia wieczorowa z szaro-srebrnego jedwabiu *fulgurante* przybrana galonem haftowanym srebrem i złotem.
- 7081 Suknia wieczorowa z czarnej *crêpe satin* przybrana motywami z paciorków na jasnym tle.
- 7082 Suknia wieczorowa z *mousseline*, tunika i plastron z koronki.
- 7083 Płaszcz wieczorowy z jedwabiu przybrany motywami i futrem.
- 7084 Płaszcz wieczorowy jedwabny, przybrany futrem.
- 7085 Peleryna wieczorowa z *velours de Smyrne*, przybrana perskim barankiem.
- 7086 Płaszcz wieczorowy z *velours-chiffon*, przybrany futrem i lekkim haftem.
- 7087 Płaszcz wieczorowy z *kashavella*, kołnierz z wydry.
- 7088 Płaszcz wieczorowy dla panienki z *velours de laine*, przybrany futrem z lisa.
- 7089 Płaszcz wieczorowy dla panienki z aksamitu, przybrany futrem i ozdobnym ścięciem metalowymi nićmi.
- 7090 Płaszcz spacerowy dla panienki z angielskiej wełny przybrany selskinami.
- 7091 Płaszcz z *kasha* z futrzanym kołnierzem.
- 7092 Płaszcz jedwabny przybrany futrem *chinchilli*.
- 7093 Sukienka wieczorowa z czarnego *velours-chiffon* przybrana srebrnym galonem.
- 7094 Sukienka wieczorowa z *crêpe Georgette*, pasek srebrny z motywami, plastron ze srebrnej lamy.
- 7095 Sukienka wieczorowa z *crêpe satin* ozdobiona haftem.
- 7096 Sukienka wieczorowa z jedwabnej *mousseline*, pasek z wielką kokardą z tyłu, spód z błyszczącego jedwabiu.
- 7097 Sukienka wieczorowa z *velours-chiffon* z godetami, kłamra ze sztucznych kamieni.
- 7098 Sukienka wieczorowa *crêpe satin*, przybrana wolantem ze srebrnej koronki.
- 7099 Sukienka wieczorowa z *crêpe Georgette* z koronkowymi godetami, pasek z kwiatów.
- 7100 Sukienka wieczorowa z *velours-chiffon* przybrana różą na ramieniu.
- 7101 Sukienka wieczorowa z jedwabiu *fulgurante* przybrana wstążką haftowaną sztucznymi kamieniami.
- 7102 Tualeta z ciemnego *kasha* przybrana materiałem białym, guzikami i ozdobnym ścięciem.
- 7103 Suknia z gabardyny z kołnierzykiem w formie żaboty.
- 7104 Suknia z jasnego materiału *kashavella*, przybrana materiałem ciemnym i wstążką.
- 7105 Suknia wizytowa z *crêpe marocain* z wielkim haftem. plastronem.
- 7106 Suknia strojna z *crêpe satin*, tunika ozdobiona haftem.
- 7107 Suknia wieczorowa z czarnej *crêpe satin*, ozdobiona kolor. haftem.
- 7108 Suknia wieczorowa z tafty przybrana motywami z paciorków, na boku wielka kokarda.
- 7109 Suknia wieczorowa z *crêpe marocain* z kokardą na boku.
- 7110 Suknia wieczorowa z jedwabnego trykotu przybrana wolantem w kolorowy deseń.
- 7111 Suknia wieczorowa z *crêpe de Chine*, tunika i spódniczka wyścięta w zęby.
- 7112 Dziecinny kostium maskowy: Torebka na czereśnie. Sukienka z czerwonego jedwabiu z białą draperią i czereśniami.
- 7113 Kostium maskowy: Czereśnia. Spódniczka czerwona jedwabna w formie czereśni, upięta na stalkach i przybrana zielonymi liśćmi, staniczek biały.
- 7114 Strojna Sukienka z markizety plisowanej.
- 7115 Kostium maskowy: Gra w karty. Spódniczka i kołnierzyk z nakrochmalonego płótna, przybrane jedwabiem z namalowanymi lub naszytymi kartami.
- 7116 Sukienka na tańce z *crêpe de Chine*, przybrana plisowaną ruszką i różami, staniczek długi w zęby.
- 7117 Dziecinny kostium maskowy: Lato. Biała batystowa sukienka z fartuszkami z granatowego jedwabiu w kwiaty.
- 7118 Strojna sukienka z *crêpe majunga*, pasek z różyczek.
- 7119 Strojna sukienka z *crêpe de Chine*, przybrana haftem. motywami.
- 7120 Strojna sukienka z *pongis* przybrana koronką, pasek z aksamitki.
- 7121 Kostium maskowy: „Muchomór”. Spódniczka z czerwonego aksamitu w białe kropki, staniczek biały, czepeczek czerwony.
- 7122 Kostium maskowy: „Motyl”. Sukienka z ciemno-złotej jedwabnej *mousseline* z malowanymi kolorowymi skrzydełkami.
- 7123 Strojna sukienka z *crêpe majunga*, pasek z różyczek.
- 7124 Strojna sukienka z jedwabnej *mousseline* przybrana koronką.
- 7125 Kostium maskowy: „Arabska tancerka”. Spodenki i szeroka tunika z kolorowego jedwabiu, frendze złote i bogate ozdoby.
- 7126 Kostium maskowy: „Chinka”. Kaftanik z jedwabiu w kolorowy deseń, szerokie spodenki z czarnego jedwabiu.
- 7127 Kostium maskowy: „Pasterka w stylu Watteau”. Szeroka spódniczka z tafty w kwiaty, staniczek z gładkiej tafty w pastelowym tonie, przybranie w koronki i aksamitki.
- 7128 Kostium maskowy: „Lampion”. Staniczek z czarnego jedwabiu, spódniczka w formie lampiona z fularu w kolorowy deseń.
- 7129 Kostium maskowy: „Rumuńska cyganka”. Płócienna biała bluzka ozdobiona kolorowym haftem, spódniczka z czerwonej wełny i fartuszek z cienkiej wełnianej materji w kwiaty.
- 7130 Kostium maskowy: „Pierrette”. Sukienka z białego atlasu z czarnego atlasu z czarnymi pomponami i czarną ruszką.
- 7131 Kostium maskowy: „Carmen”. Sukienka z jedwabiu w kwiaty, przybrana frendzlą i różą.
- 7132 Kostium maskowy: „Dama karowa”. Sukienka z czerwonego atlasu z białym sztywnym kołnierzem.
- 7133 Kostium maskowy: „Odaliska”. Z białej *crêpe de Chine*, szarfa ze złotej lamy.
- 7134 Kostium maskowy: „Czerwone i czarne”. Sukienka z czarnego i czerwonego atlasu, liczby malowane lub naszywane.
- 7135 i 7136 Kombinacje z jedwabnej krepy i batysty, przybrane ruszką i zakładkami.
- 7137 Kombinacja z czarnej jedwabnej krepy, przybrana czarną koronką i zakładkami.
- 7138 i 7142 Staniczki z jedwabiu i museliny, przybrane koronką i haftem.
- 7143 i 7146 Dienne koszule z kreponu i szyfonu, ozdobione мережками, haftem i zakładkami.
- 7144, 7145 i 7147 Majtki z batysty i madapolamu, przybrane haftem i mezikami.
- 7141 Kombinacje z *linon* z marszczonym wolantem i haftem. motywami.

## KROJE:

## KROJE POJEDYNCZE:

Ceny krajów: zwykle miary od 1-20 do 2 zł. Miary osobiste od 2 do 5 zł. Wysyłka za zaliczką.

Miary: I. szczupła, II. normalna, III. tęższa, IV. tęga.

Kroje z „Bielizna”, „Dziecko”, „Varia”, „Star”, „Smart”, „Confection Moderne”, „London Styles”, i i. w cenie od 2-5 zł.

Kroje normalnej miary z „Świata Kobięcego-Rekordu” dostarczamy odwrotnie. Kroje miar osobistych, oraz z innych żurnali w terminie dwutygodniowym.

## CENY WZORÓW ROBÓT RĘCZNYCH:

Obrusy, firanki, kapy i t. p. po 2 zł. Milieu, poduszki, makatki po 1 zł. Motywy, tabletki i t. p. po 0-80 zł lub jak podano przy wzorze. Celem zaoszczędzenia bardzo znacznych kosztów zaliczki, prosimy należność przysłać przy zamówieniu (można w liście w znaczkach pocztowych) wraz z kwotą 0-25 zł. na koszt przesyłki.

Zamówienia należy skierowywać do ADMINISTRACJI „ŚWIATA KOBIECEGO”, LWÓW, KSIĘGARNIA POLSKA. Detaliczna sprzedaż we Lwowie w Księgarni Polskiej, Akademicka 2a.



ELEGANCKIE PANIE NOSZĄ PRZECUDNE, TRWAŁE

**POŃCZOCHY I RĘKAWICZKI FIRMY PFAU, LWÓW, RYNEK 19**

PO NAJNIŻSZYCH CENACH, BO WCHÓD PRZESIEĆ

273

*Herbata  
Piedla*

355-21 itd.

**LWÓW · RUTOWSKIEGO · 3**

320-10-9

WŁASNY WYRÓB

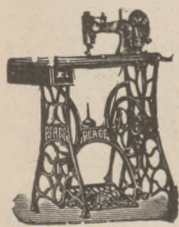
CENY FABRYCZNE

**KOŁDRY, MATERACE, KOCE, KAPY, DYWANY, FIRANKI**Sienniki, poduszki pierz., gotowe prześcieradła pod kołdry i na pościel, poszewki, obrusy, ręczniki, chusteczki, nasypy na pierze  
**NAJTANIEJ SPRZEDAJE FABRYKA POŚCIELI I BIELIZNY PIETRUSZEWSKI-MLEKO LWÓW, KORALNICKA 6**

315-R-24

**MASZyny DO SZYCIA**

NAJNOWSZYCH SYSTEMÓW, CZĘŚCI SKŁADOWE TYCHŻE, PRZYBORY DO KRAWIECZYZNY I DO ROBÓT RĘCZNYCH — POLECA



254

**ALEKSANDER MALIMON**SKŁAD MASZYN DO SZYCIA  
LWÓW, UL. WAŁOWA 11 APRZYJMUJE RÓWNIEŻ  
MASZyny DO NAPRAWY**OPASKI BRZUSZNE**

„BARA“

PRZECIWOPADNIĘCIU MACICY,  
OBWISŁOŚCI BRZUCHA  
I T. P.OPASKI MENDSTRUACYJNE  
HIGJENICZNE  
(DO PRANIA)CENY  
NAJNIŻSZE!

„BARA“

SPECJALNE  
OPASKI DLA  
PAŃ CELEM  
OSIĄGNIĘCIA  
SMUKŁEJ FI  
GURY I T. P.  
WSZELKIE AR  
TYKUŁY HI  
GJENICZNE  
DLA PAŃCENY  
NAJNIŻSZE!STANISŁAW BARAN, LWÓW, AKADEMICKA 26  
284—24

OSTATNIE NOWOŚCI SEZONU!

Wełna na suknie, płaszcze, kostjomy,  
ubrania męskie

295-5 II

**T. FUHRMAN**LWÓW  
23 SKARBKOWSKA 23

OSTATNIE NOWOŚCI SEZONU!

Jedwabie, woale, markizety, aksamity,  
opale, kompletne wyprawy ślubne**KALENDARZE NA ROK 1926**terminowe duże, terminowe małe, terminarze duże i małe, tablicowe, kleszonkowe i ściennne  
polecają TYLKO HURTOWO**ZAKŁADY GRAFICZNE „ADOLF PAŃSKI“ W PIOTRKOWIE Tryb., ul. Legjonów 2, tel. 55**



## TA POZYCJA ZMIEŚCI SIĘ W KAŻDYM BUDŻECIE DOMOWYM!

Chcąc umożliwić każdemu posiadanie własnych książek i własnej domowej biblioteki „Biblioteka Domu Polskiego” wydaje za rekordowo niską cenę **40 GROSZY**, w prenumeracie, z przesyłką do domu, tom w niczem nie ustępujący wydawnictwom droższym.

Biblioteka Domu Polskiego dotychczas wydała 25 tomów następujących autorów: I. J. Kraszewskiego, Winc. Kosiakiewicza, M. Rodziewiczówny, A. Ossendowskiego, Henryka Rzewuskiego, Wołodego Skiby, Mieczysława Smolarskiego, Andrzeja Struga, Wincentego Rapackiego, Edwarda Słońskiego, A. Gruszeckiego, W. Gomulickiego, K. Przerwy-Tetmajera i innych.

Prenumeratorzy nasi dojdą mogą czasem do posiadania wartościowej biblioteki domowej za nadzwyczaj niską cenę, nie uszczuplającą w niczem ich budżetu domowego, gdyż prenumerata wynosi

kwartalnie (za 9 tomów) 3 zł 60 gr.  
półrocznie (za 18 tomów) 7 „ 20 „  
rocznie (za 36 tomów) 14 złotych.

Wpłacający prenumeratę roczną (14 złotych) otrzymają w końcu b. roku ozdobną szafkę na 100 książek Biblioteki Domu Polskiego darmo. — Szafka ta, w zakopiańskim utrzymaniu stylu, będzie naprawdę ozdobą każdego domu.

Prenumeratę wpłacać należy na konto czekowe P.K.O. 9779 lub przekazem pocztowym na adres:

### BIBLIOTEKA DOMU POLSKIEGO

Warszawa, Marszałkowska 31 a

356-21-3



265-4 itd.

Fortepiany, pianina, fisharmonje

TANIO I NA RATY

CENNIKI DO DYSPOZYCJI

KONRAD KAIM I SYN

Lwów, Kopernika 16  
Telefon 20-45



354-21-22

## KSIĄŻKA SEZONU

### KSIEŻNA PALEY: WSPOMNIENIA Z ROSJI

Nakładem Księgarni Polskiej B. Polonieckiego we Lwowie

Cena zł 5.—



MASZYNY DO SZYCIA

## „SINGER“

Własne magazyny we Lwowie:

- 1) przy placu Bernardyńskim L. 2
- 2) „ ulicy Leona Sapiehy L. 24

SPRZEDAŻ

MASZYN DO SZYCIA:

dla użytku domowego i celów przemysłowych, ręcznych, nożnych i elektrycznych, części zapasowych do maszyn, igieł, nici, oliwy i innych artykułów.

WARSZTATY REPERACYJNE

przy magazynach. Reperacje szybkie i akuradne, po cenach umiarkowanych.

KURSY

ARTYSTYCZNEGO HAFTU

odbywają się w magazynie przy placu Bernardyńskim 2.

Spółka Akcyjna:

SINGER SEWING MACHINE COMP.

261—1—23

Konces. przez Ministerjum W. R. i O. P.

### STAŁY KURS KROJU I SZYCIA MARJI KLECZEŃSKIEJ

przedtem Jolanda  
we Lwowie, ul. Staszica 8

przyjmuje stale panie na kursa  
całodzienne i wieczorne

285-4-24/II

Rok założenia 1899

### M. A. AUGUSTYN

Magazyn futer

Lwów, ul. T. Rutowskiego, nr 7

poleca: futra męskie i damskie, miastowe i podróżne, kurtki, świtki, czapki, boa i t. p. we wielkim wyborze  
Przyjmuje wszelkie roboty wchodzące w zakres kuśnierstwa

REFORMA PRAWA MAŁŻEŃSKIEGO przez  
Dra Z. Mandla, adwokata w Krakowie, omawia problem rozwodu, separacji, alubów cywilnych według prawa trójdzielnicowego. Do nabycia w księgarniach i u autora — Kraków — Rynek 22. — Cena 3 złote.